



## 大会

第六十二届会议

正式记录

## 第十次全体会议

2007年9月28日星期五上午9时举行  
纽约

主席： 克里姆先生 . . . . . （前南斯拉夫的马其顿共和国）

上午9点10分开会

黎巴嫩共和国总统埃米勒·拉胡德先生的讲话

**主席（以英语发言）：**大会现在听取黎巴嫩共和国总统讲话。

黎巴嫩共和国总统埃米勒·拉胡德先生在陪同下进入大会堂。

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会欢迎黎巴嫩共和国总统埃米勒·拉胡德先生来到联合国，并请他向大会讲话。

**拉胡德总统（以英语发言）：**主席先生，请允许我祝贺你当选为大会第六十二届会议主席，祝你一切顺利。我还要对你的前任哈亚·阿勒哈利法女士所做的出色工作表示感谢，她是第一个主持这一庄严机构的阿拉伯女性。最后，我还要感谢秘书长潘基文阁下为世界和平与安全所作的一切努力。

一年前，我在此讲台上提到以色列对我国的野蛮行径，及其残暴的33日战争。我曾希望，我们在黎巴嫩所痛苦经历和遭受的悲惨事件，将会为启动基于《阿拉伯和平倡议》的中东进程铺平道路，《阿拉伯和平倡议》是2002年在贝鲁特阿拉伯首脑会议上得到批准的。

遗憾的是，在我们这一区域，没有什么比暴力和怨恨更加盛行，没有什么比战争之声更震耳欲聋，而要求推动和平进程的呼吁却得不到任何回应。我们就是在这种灰暗背景下，带着既期盼又有所保留的复杂心情，等待着不久将要举行的中东和平会议的结果。在此方面，我要重申在任何解决方案中都不容忽视的某些事实，因为我相信，若不从过去的错误中吸取教训，我们将无法充分利用眼前的机会。

第一，中东危机的任何解决方案都应具有长期性、公正性和全球性。第二，任何可行的解决方案都必须要求执行所有与以色列撤出所有阿拉伯被占领土相关的联合国决议。第三，在所有阿拉伯权利中最为重要的一项权利，是巴勒斯坦难民根据第194(III)号决议返回家园，并拒绝所有让其在临时收容国重新就地安置的要求。

重新就地安置巴勒斯坦人违反了大会所体现的世界合法性的明确愿望。此外，尤其是在黎巴嫩，这很可能会危险地改变黎巴嫩存在的微妙平衡——黎巴嫩是一个以多样性和众多宗派共存为基础的国家，这些宗派一直和谐共存且相互尊重。

在此方面，黎巴嫩完全反对一些人企图使《贝鲁特阿拉伯和平倡议》成为一纸空文，即排除巴勒斯坦人回返家园的权利。我们相信，该倡议包含着中东冲

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

07-52114 (C)



突现实的、全球性的解决方案，它的执行可以为各方带来稳定和安全。

一年前，安全理事会通过了第 1701 (2006) 号决议，结束了以色列对黎巴嫩的侵略。我们迅速遵守了这一决议，我们的武装部队与联合国驻黎巴嫩临时部队各单位进行了密切合作，这点在其任务说明中得到了规定，在秘书长关于第 1701 (2006) 号决议执行情况的报告中也再次提及。

今天，我再次站在这里强调黎巴嫩执行该决议的承诺，与此同时，我不明白为何我们仍处在停止敌对行动的阶段，而没有像决议中所呼吁的那样，进入停火阶段。这仍然是许多黎巴嫩人疑虑的问题，特别是因为直到此时此刻，以色列还在继续侵犯我们的领土、领海和领空。到目前为止，自通过决议以来，出现了 500 多次违约行为。我呼吁国际社会继续警惕以色列对黎巴嫩包藏的祸心，因为它可能导致该区域的又一场灾难。

虽然黎巴嫩人回忆起去年针对其国家发动的毁灭性的敌对战争时，深感痛苦、伤心和悲苦，但他们却为其民族抵抗和国家部队感到骄傲，面对世界上最强大的军事武库之一，他们联合取得了历史性的胜利，而那个军事武库违反了所有国际和伦理规范，想要终止黎巴嫩作为各宗教派别共存的国家的身份。

关于确保彻底实施第 1701 (2006) 号决议的问题，黎巴嫩人相信，前提必须是我国收回被占领的沙巴阿农场、Kfar Chouba 山地和盖杰尔村北部某些地方；确保关押在以色列监狱的黎巴嫩战俘得到释放；黎巴嫩恢复对其水资源的合法权利；黎巴嫩获得地雷分布图和集束炸弹投掷地点。

在此方面，我们欢迎联合国在研究沙巴阿农场相关文件和地图方面的努力，我们对目前为止在核查其黎巴嫩特性方面取得的进展感到欣慰。我们期待有实际措施结束以色列的占领，并将这些领土和水权交还黎巴嫩。

联合国历来给予黎巴嫩特殊的关心，此种关心在所有关于黎巴嫩的联合国决议中都得到了明确体现。黎巴嫩人民重申执行这些决议的承诺，并希望看到这些决议以公平的方式得到真正的、持续的执行。如各位现在所知，为审理暗杀前总理拉菲克·哈里里事件而设立的黎巴嫩问题特别法庭在设立细节上成为有争议的问题。我们在给秘书长的信中详细提到了这一点，并且要求将副本发给安全理事会所有成员国而将其他副本作为参考文件保存在联合国。

我们之所以这样做是因为我们认为应该强化国际正义。从发生暗杀前总理哈里里这一令人发指的罪行第一时刻起，我们就一直试图查明全部真相，而且我很可能是要求当时的秘书长科菲·安南设立一个公正国际调查委员会的第一人。

我认为，现在能使大家消除由国际法庭引起的争论的最佳途径将是举行一次不偏不倚、透明和公正的听证会，寻求确定全部真相。只有这样，黎巴嫩人才会确信法庭是公正的。

黎巴嫩即将举行民主总统选举。在这次选举中，黎巴嫩人将以自由和负责任的方式作出他们的选择。不幸的是，国际方面有人企图违背国际准则，干涉黎巴嫩内部事务。这种干涉可能在黎巴嫩各地鼓动仇恨和增加紧张，从而不仅对即将到来的总统选举，而且对黎巴嫩人民的安全产生负面影响。

黎巴嫩欢迎一切外国援助，并且向在去年 7 月发生毁灭性以色列战争之后支持它的那些国家致敬。然而，黎巴嫩希望，对黎巴嫩的任何外国援助能够毫无歧视地向所有黎巴嫩人民提供，以阻止他们中间可能出现的分裂。对黎巴嫩的外国援助应该作为支持恢复黎巴嫩主权和黎巴嫩人民团结的表示。

所以，我们敦促国际社会通过其对《联合国宪章》的承诺，阻止外国干涉会员国内部事务。黎巴嫩境内连续发生的事件已经显示，黎巴嫩人能够作出自己的决定和选择，能够并肩生活并在由他们的公民机构确

定、受到其安全机构——即其国家军队——保护的体制框架内和平互动。

既然我们提到国家军队，我们就应该强调该军队在过去三个月里与一个极端危险的恐怖组织勇敢对峙一事。这个恐怖组织配有新式武器，执意制造毁灭，将黎巴嫩和该区域许多其他国家作为攻击目标。我们的国家军队在人员伤亡方面付出了高昂代价，目的是重申黎巴嫩抗击和打击恐怖主义的国家目标。黎巴嫩过去是并且将永远是一个支持和平与正义、促进民主价值观念的国家。然而，要使黎巴嫩能够对抗和遏制恐怖主义，就应该向其国家军队提供真正援助，使之能够实现其国家安全目标。

在这个目睹被称作“文明之间的冲突”的日常流血事件的世界里，在这个存在着东西方之间鲜明与深刻差别的世界里，我发现自己在以过来人的身份向国际社会讲话。在此，我敦促国际社会不要让黎巴嫩分裂，因为黎巴嫩的分裂将意味着温和派垮台，赞成使用武力的人获胜。黎巴嫩仍然在向世界发出独特的信息：在这个国家，各种宗教和文化彼此和平互动，使我们能够如已故教皇约翰·保罗二世宗座指出的那样，共同生活。

黎巴嫩是一个历经各种厄运而生存下来的小国；作为这样一个国家的公民，我敦促诸位面对逆境不要退缩，而要支持正确和正义的事业。中东在燃烧，那里的火焰既在吞噬温顺者，也在吞没强大者；最后看看那里，理应能使诸位思考面前的选择，以免为时太晚。

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会感谢黎巴嫩共和国总统刚才所作的发言。

**黎巴嫩共和国总统埃米勒·拉胡德先生在陪同下离开大会堂。**

### **马绍尔群岛共和国总统凯塞·诺特先生讲话**

**主席（以英语发言）：**大会现在将听取马绍尔群岛共和国总统讲话。

**马绍尔群岛共和国总统凯塞·诺特先生在陪同下进入大会堂。**

**主席（以英语发言）：**我荣幸地代表大会欢迎马绍尔群岛共和国总统凯塞·诺特先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

**诺特总统（以英语发言）：**我带来马绍尔群岛共和国人民的热情问候——“iakwe”，并且荣幸地代表他们在大会第六十二届会议上讲话。

主席先生，我要向你转达我们对你当选为大会本届会议主席的祝贺。我相信，在你的干练领导下，我们将就关键问题达成共识，从而惠及所有会员国，特别是太平洋上经常被遗忘的偏远小岛屿国家。我还赞扬你的前任成功指导了大会第六十一届会议的工作。

秘书长先生，请允许我也祝贺你当选为本组织第八任秘书长。在当今这个相互交织、充满复杂考验和磨难的世界，领导联合国仍然越来越充满挑战，而我要表示，我国信任你的领导能力，并赞扬你目前正在努力，采取各种措施加强联合国的能力。

过去 62 年里，我们一直来到大会堂，以表达在我们心中十分重要的各种问题和关切，因为这些问题和关切影响到我们公民的日常生活。教育、卫生和环境等问题是我国的最优先事项，但如果我们这个国际大家庭不试图避免即将到来的生态灾难，那么在这些问题上，我们将毫无结果。

我国人民为我们的生存问题感到担心甚至害怕。50 年后，马绍尔群岛是否还会存在？若要生存，我们就必须制止全球升温带来的日益严重的破坏势头。我国的未来或存亡，有赖大会的决定性行动。我发明“生态难民”一名词，并无任何快感。我最大的希望莫过于没有人，当然首先是马绍尔群岛没有人成为生态难民。

自从七年多前我当选以来，让世界了解我国人民因海平面上升和全球升温而面临的威胁，始终是我所领导的政府的优先事项之一。解决气候变化问题需要行动和切实进展。在这方面，我自豪地宣布，今年早

些时候，我国政府已经同美国华盛顿州小马丁·路德·金郡政府建成新的联盟，目的是应对全球升温构成的威胁。

今天我代表我国人民在大会讲台上发言是因为我坚定不移地相信联合国。我们各国领导人肩上承担着人民赋予我们的责任，这一责任不仅仅包括维持和平以使人们能够和睦和体面地生活，而且也包括保护环境以确保我们子孙后代的生存。

我赞扬秘书长在本周召开了一次气候变化问题高级别会议。对于我们各国领导人能在今年 12 月就《联合国气候变化框架公约》达成必要协定，我也抱有希望。虽然我们承诺发挥自己的作用，但是主要工业化国家需要发挥强有力的领导作用。我们再次重申支持《框架公约》和《京都议定书》，呼吁所有尚未批准《京都议定书》的国家，尤其是主要排放国，立即批准该议定书。我们也呼吁国际社会协助小岛屿发展中国家制订和执行全面适应战略。

我依然希望国际社会能够达成促成必要协议的共识，以实现持久和平和安全，用外交办法解决看似无止境的一系列问题。当今世界高度一体化并且相互密切关联，各国面临同样的挑战，不论是在恐怖主义还是在核武器扩散问题上。我赞扬大会去年 9 月通过了具有历史意义的《联合国全球反恐战略》，以防止恐怖主义危害全球。马绍尔群岛继续致力于打击恐怖主义的斗争，我们继续在国家一级采取行动，在区域和国际一级开展合作，确保以全面和团结一致的行动对付恐怖主义的威胁。

在裁军和防扩散领域，我们必须为各国的集体努力注入活力，以克服僵局。核武器和过去在我国岛屿上进行核试验所造成的噩梦，仍继续困扰着我国人民。1946 年至 1958 年期间在我国比基尼岛上进行的 67 次大气层核武器爆炸，直至今日继续给我国人民造成痛苦和磨难。美国实施核试验方案期间，马绍尔人民正处在联合国托管理事会托管之下。我再次呼吁联合国及其机构，以及具有同样经历和专门技术能力的会员国，协助我国恢复我们受幅射污染的环境，提供

必要援助，帮助我国人民解决与幅照相关的卫生保健问题，支持马绍尔群岛 2000 年向美国国会提出的《马绍尔群岛情况变迁请愿书》。

我赞扬大会第六十一届会议通过了第 61/109 号决议，请联合国原子辐射影响问题科学委员会继续进行工作，包括提高对一切来源之电离辐射的水平、影响和危险的认知的活动，并请联合国环境规划署继续为科学委员会的工作以及传播其调研结果提供支助，并请委员会审查和加强目前对科学委员会的资助情况。我相信，鉴于以往按照错误的科学意见而制定的政策和安置决定给我国人民造成了极大的痛苦，科学委员会的工作将有益我国人民。

我国人民的生存与安居乐业也依赖我国的海洋资源。我们对于旨在保护这些紧缺资源的各项国际和区域协定与条约感到鼓舞。但是，非法、未报告和无管制的捕捞活动继续威胁我国主要的谋生方法。在保护我国海洋资源免遭破坏的过程中，我们继续寻求一些会员国提供帮助，因为它们具备开展和执行养护和管理措施及发展我国国内渔业的专门知识和能力。我再次重申，我支持暂停底拖网捕捞法，直到明确了解这种捕捞法对海洋生态多样化的负面影响。

“密克罗尼西亚挑战”——由帕劳共和国、密克罗尼西亚联邦和马绍尔群岛牵头的一项承诺——旨在保护这种生态多样化和我们脆弱的生态系统，争取到 2020 年至少使密克罗尼西亚近海海洋资源的 30% 和密克罗尼西亚全国森林资源的 20% 得到有效养护。“密克罗尼西亚挑战”是全世界岛屿国家决心在国际上带头保护原始生态系统的一项更大而且日益强烈的承诺的一部分。我呼吁国际社会支持那些已经开始的努力，制订现实的融资计划并为之提供资源，以支持养护和可持续地使用我们的自然资源。

我们在太平洋地区内继续密切合作，确保采取有效的区域行动，以克服我们在经济、社会和环境领域存在的薄弱之处，这三个领域是太平洋地区各国领导人将近两年前通过的《太平洋计划》和《Kalibobo 路线图》所强调的优先领域。

我国政府有幸主办并积极参与了为此目的举行的多次区域会议。我有幸在华盛顿主持的太平洋岛屿领导人第八次会议、本月早些时候在密克罗尼西亚联邦 Chuuk 举行的密克罗尼西亚总统第七次年度首脑会议、5 月举行的联合国粮食及农业组织西南太平洋各国农业部长第七次会议、以及今年 6 月在马朱罗举行的密克罗尼西亚岛屿养护会议——所有这些会议都使我们领导人、发展伙伴和非政府伙伴有机会同来自本地区的其他国家领导人一起，讨论解决继续困扰太平洋地区的各种问题和挑战。

我认为，顺利落实区域承诺和国际义务，离不开成员国、区域组织和国际组织、发展伙伴和一系列利益攸关方的支持与承诺。

这方面，我希望强调，国际社会在使我们能够应对目前和新出现的挑战方面发挥了关键作用，现在仍非常需要国际社会的援助。作为小岛屿发展中国家，我们能做的只有这么多；因此，我现在比以往任何时候都更要继续呼吁国际社会提供大量投资和全面援助，包括非常需要的政策调整，以解决相互关联的经济、社会和环境安全问题。

马绍尔群岛共和国建立在自由、民主和尊重人权的理想的基础之上。我们继续遵守和支持这些民主价值观并保卫和促进人权。联合国关于善政、民主、多边主义和尊重人格尊严的崇高理念也是我作为我国人民最高管理者的指导思想。

然而，在联合国继续与各国开展工作，和平解决争端并帮助建立民主社会的时候，它却对 2 300 万台湾人民视而不见，压制其声音。台湾在联合国没有席位，这在全球合作网络中制造了一个空缺，违反了联合国所坚持的公正的理想和概念，也违背了普遍性原则。

我们重申支持改革和扩大安全理事会，并赞成一种基于标准的做法，根据这种做法，可能的安理会成员，如日本必须非常合格，要考虑的因素包括经济规

模、人口、对民主和人权的承诺、对联合国的财政贡献、以及对联合国维和努力的贡献。

在第六十届会议一般性辩论期间，我们在此历史性会堂指出，联合国及其办事处和机构在许多太平洋小岛屿发展中国家没有常设机构。2006 年 6 月宣布，联合国开发计划署（开发署）、联合国儿童基金会（儿童基金会）和联合国人口基金（人口基金）将合作在太平洋岛屿国家开设总共八个新办事处。我们欣见这一历史成就、其在联合国内部协调方面所标志的进展、以及新办事处将在发展各国国家能力和实现千年发展目标方面所提供的援助和支持。

我们作为联合国会员国交纳会费，部署维和人员并履行我们在国际社会的责任，因而应当设有与联合国及执行其理念有关的办事处。马绍尔群岛赞赏人口基金目前正在我国建立一个联合办事处的工作，人口基金将是代表开发署和儿童基金会的主导机构。但我们请大会和秘书处确保在其它确定的太平洋岛屿国家建立符合联合国理想和声誉的办事处。

主席先生，最后，我谨请你放心，马绍尔群岛仍然致力于履行其过去十年中作出的承诺，我们也期望我们的合作伙伴同样履行他们的承诺。像马绍尔群岛这样的小岛屿发展中国家的可持续发展只有通过国际社会内的真正伙伴关系才能实现。只有到那时我们才能实现世界和平与繁荣的共同目标。

主席先生，我国代表团期望本届会议在你的干练领导下取得丰硕成果。谢谢你！上帝保佑！

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会感谢马绍尔群岛共和国总统刚才的讲话。

**马绍尔群岛共和国总统科塞·诺特先生在陪同下离开大会堂。**

**菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人的讲话**

**主席（以英语发言）：**大会现在将听取菲律宾共和国总统的讲话。

菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人在陪同下进入大会堂。

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会欢迎菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人阁下来到联合国，并请她向大会讲话。

**格洛丽亚·阿罗约总统（以英语发言）：**主席先生，祝贺你当选为大会主席。也祝贺秘书长潘基文阁下，他在担任大韩民国外交部长期间是菲律宾非常友好的朋友。我们欢迎他立誓集中力量加强联合国的三大支柱：发展、安全与人权。

联合国是发展的支柱。它对菲律宾起着主要的重大作用。减贫是我国议程最重要的部分，也是我们在 20 年内实现菲律宾现代化的远景的最重要部分。我们希望积极参与地方、区域和全球事务，因为那就是未来。

我们相信全球贸易体制有能力通过市场力量减轻贫困并使国家现代化。但这并不意味着我们认为今天菲律宾可以在任何部门进行直接正面竞争，不过的确意味着我们不能恐惧全球化。

通过不断增加与世界的联系，菲律宾的经济达到了新的成熟与稳定水平，实行了某些实属 20 年来最强有力的宏观经济基本法则。六年前，没有人会想到我们能增加收入，减少骗税、加强比索并推动股票市场。没有人会想到我们能实现预算收支平衡，但是我们上个月做到了；没有人会想到我们能偿还债务并增加就业，但是我们也做到了。

我们必须在实现经济增长的同时保护我们的环境。我们正在制定并推动我们的“绿色菲律宾”议程。这一议程强调一种带来经济机会并关注环境的可持续经济模式。

在本周初秘书长召开的气候变化问题高级别会议上，联合国会员国集中讨论 2007 年 12 月将于巴厘召开的关于《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》的会议应做些什么。《京都议定书》下的清洁发展机制允许像菲律宾这样的发展中国家通过私营

部门努力自愿减少温室气体排放。但有必要扩大碳市场，增加国际合作和财政援助，以促进适应气候变化的战略。

太多的国家，包括发达国家和发展中国家，都认为，在增长的祭坛上，环境必定成为祭品。我们不这样认为。我们认为，我们有一个独特的机会，从一开始就做好：引进清洁而又可赢利的新产业。

这包括有助于我们实现能源独立、创造就业机会并为后代保持我国环境清洁的生物燃料产业。我们正在进一步开发地热能，菲律宾是世界地热能储量最大的两个国家之一。

我们重申对全球贸易体系的承诺，而如若我们无法实现这一目标，我们则将致力于加强亚洲太平洋经济合作组织（亚太经合组织）、东南亚国家联盟（东盟）和区域关系，以促进我国经济。

以多哈回合为载体的多边贸易体系仍然是通过一套商定的国际贸易规则，解决贫困问题和提高世界各地生活水平的最佳选择。启动多哈发展议程，其重点是形成发展的维度，并将其融入所有谈判要点。要使多哈回合真正成为发展回合，世界银行、国际货币基金组织、联合国开发计划署（开发署）和世界贸易组织等国际发展机构就必须更好地统筹其政策，这样贸易成为发展议程的主流，而能力建设能够侧重于贸易竞争力。

作为能力建设的一部分，我们呼吁联合国和我们的发达国家伙伴增进南南合作。在合作中，拥有某些长处的发展中国家可以与需要这些长处的其它发展中国家分享经验，而资金则由发达国家或开发计划署等多边机构提供。

当全球贸易符合发达国家需要时，发达国家曾是全球贸易的主要推动者，而现在一些国家正在把步伐放慢下来。这是不对的，也不利于我们各自的经济。但始终存在一线希望，因为发达国家宣称它们愿意表现出最大程度的灵活性，以换取更大的市场准入。

我们希望意见不同的国家能够继续在大会本届会议外围进行协商，找到削减补贴和市场准入的适当方法，来打破多哈僵局。

但我们要明确：尽管菲律宾在不懈地努力推进谈判，但我们不会袖手旁观，无所事事。对我们来说，最好是在多哈回合取得成果的情况下全速前进，但如果不行，也要全速前进。我们认识到，如果多边贸易体系分散为贸易集团，那将导致贸易规则更加复杂。这可能不符合而且有损发展中国家的利益。与此同时，虽然我们希望多哈回合圆满结束，但我们也必须最大程度地利用双边和区域自由贸易所提供的机遇。这将对多边贸易体系下的努力形成补充。

在一个不确定的时代，在多哈回合步履维艰之际，东盟通过制定其《宪章》迈出了大胆的一步。这是我们形成长期群体感的第一步。我们正努力实现单一市场，实现商品、思想和熟练人才的自由流动。

在亚太经合组织里，世界最大的经济体美国和世界增长最快的经济体中国是积极的参与者。我们与美国有着坚实的联盟关系，美国仍是我们最大的贸易伙伴和最强大的战略同盟者。多年以来我们一直肩并肩地站在一起。我们希望与美国的成熟关系更上一层楼。

我们还与中国建立了坚实的关系。中国的崛起给菲律宾带来了巨大机会。我们的总体关系现在更加让人有信心，也更加全面。

关系不仅涉及贸易。它还涉及到人，而这包括移民这一全球现实。我们感谢秘书长支持菲律宾明年主办移民和发展问题全球论坛，我们邀请所有会员国与会。

海外菲律宾劳工因为他们的牺牲精神以及对工作、家庭和国家的奉献而受到我国政府和人民的表彰。我们欢迎他们的贡献，但我们正努力为这样的一天而奋斗，那时候出国打工将只是另一种职业选择。我们认为，我们雄心勃勃的经济改革将不断地把最优

秀的人才留在菲律宾，让他们更靠近家人和朋友，帮助建设我们的社区，成为下一代领导人。

联合国是安全与人权的支柱。它仍是解决冲突的核心支柱。向联合国维和行动派遣警官，我国若不是最多的国家的话，也是最多的国家之一。菲律宾在阿富汗、科特迪瓦、格鲁吉亚、海地、科索沃、利比里亚、苏丹和东帝汶都有维和人员，既有军人也有警察。我们将继续参与保卫这些地区，使它们能够消除冲突，重获实现发展所需的和平。

在国内，我亲自将棉兰老岛穆斯林和基督教两教派的和平进程推向了一个新阶段，重点是宗教间对话、经济发展和共同安全。我们是在国际社会包括联合国的大力参与下做成这件事的。棉兰老岛的和平在很大程度上是人权问题，我们的头号问题减贫也是如此。

菲律宾是我们地区最民主的国家。我们不能容忍国内外侵犯人权的行为。我们支持努力振兴和重新定位联合国的人权工作。因此，菲律宾寻求并获得了人权理事会的一个席位。

国际社会的注意力理所当然地转向了缅甸当前局势。现在时机已成熟，让缅甸回归民主道路，释放昂山素季——现在就释放——并让包括全国民主联盟在内的各方参与民主化和宪政进程。

最后，我们在二十一世纪面临的诸多全球范围的问题将需要全球范围的合作。我们必须建立和平与繁荣之桥，而这应当从建立更强大的联合国开始。

**副主席阿卜杜拉齐兹先生（埃及）主持会议。**

**代理主席（以英语发言）：**我愿代表大会感谢菲律宾共和国总统刚才的讲话。

**菲律宾共和国总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约夫人在陪同下离开大会堂。**

## 议程项目 8(续)

### 一般性辩论

#### 萨摩亚独立国总理图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生的讲话

**代理主席** (以英语发言): 大会现在将听取萨摩亚独立国总理的讲话。

萨摩亚独立国总理图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走上讲台。

**代理主席** (以英语发言): 我非常高兴地欢迎萨摩亚独立国总理图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生阁下, 并请他向大会讲话。

**马利埃莱额奥伊先生** (萨摩亚) (以英语发言): 萨摩亚要祝贺主席先生当选为大会主席。我们充分支持将在其任职期间指导我们工作的议程。同样, 时值新任秘书长在这些艰难时刻领导本组织穿越新的未知海域之际, 萨摩亚要向他表示最美好的祝愿。

本周早些时候举行的气候变化问题高级别会议强调了两个基本事实: 一是气候变化问题可以解决, 解决办法牢牢掌握在我们手中; 二是在我们寻找答案以解决人类面临的全球挑战过程中, 联合国仍是一个不可或缺的机构。无论如何, 这次高级别会议是一个巨大成功; 但成功的衡量标准不是发言数量, 也不是与会级别, 而是在实地将承诺转化为具体成果的政治意愿, 以迎来一项有效和全面的京都后协议。夸夸其谈的时代已经结束了。我们需要把我们动听的话语转化为实际行动。

气候变化同许多其他全球性挑战一样, 跨疆越界, 不请自来。它从不尊重国家主权, 而且国家不分贫富、大小, 也不论复原能力强弱, 概不歧视。它所产生的后果可怕真实, 遍布四野, 人人可见, 包括那些不愿相信的人。气候变化不会因主观愿望而消失。即使那些迄今为止一直持否定态度的国家, 现在也必须认可科学证据的力量, 承认就我们目前所知, 主要

由于人类引发的活动而造成的气候变化对人类以及世界生命的延续所构成的威胁是最严重的威胁之一。

显然, 我们作为地球及其未来的监护人, 远未尽到责任。但是为我们的环境现状划分过失大小, 这本身是人类的另一种失败, 没有任何意义。指责评判并不能恢复我们的环境。那些利用发达国家和发展中国家之间历来存在的分歧, 以及意识形态和政治上的差异的人, 只是为了便于掩盖他们不愿参与解决一场迫在眉睫的灾难罢了。

气候变化是一个需要国际社会作出果断反应的社会问题。这是一个应当使我们团结起来的全球挑战。如果意见分歧, 我们能做的事情就会很少。但是作为一个真正团结的国际社会, 我们就能做成很多事, 至少能够阻止, 甚至逆转气候变化的威胁。至于有了开展合作的政治承诺能取得什么成就, 一个适时的例子就是太平洋促进可持续性联盟, 这是全球环境基金的一个创新举措, 其目的在于加速太平洋岛屿国家利用该基金来满足适应气候变化和减轻其影响方面的一些需要。

联合国仍然是我们最终为扭转气候变化趋势提供政治意愿和必要承诺的最佳希望。萨摩亚呼吁处于世界领导地位的联合国会员国带头找到并实施解决气候变化原因的各种方法。作为我们全球环境的监护人, 趁现在还有时间, 我们有义务为我们的子女和后代做一些需要迅速果断去做的事情。因此务必制定一项有效、具有约束力、能够迅速付诸实施并得到联合国 192 个会员国普遍承认和尊重的 2012 年后气候变化协议。

在为解决气候变化以及我们世界面临的任何其他重大挑战所需开展的全球工作中, 我们当然希望处于领导地位的国家发挥模范带头作用。在与经济发展、人权、和平与安全有关的联合国至关重要的支柱中, 起领导作用的国家原则上必须保护弱势和易受害群体的利益。他们应当优先考虑并充分注意找到解决全球关注问题的方法。



在起领导作用的国家负责为我的世界做出正确事情的同时，所有联合国会员国也必须在需要开展的工作中履行自己承诺的那部分责任。没有全体会员国的这种合作，我们仍然无法实现我们都知道应该实现的那些目标。已经拟订各种解决办法，以使我们的世界能够摆脱暴政和无益战争、我们身陷的社会和经济不平等以及失控般疯狂蔓延的传染病。本组织成立以来一直在对这些解决办法进行讨论、辩论和谈判，并在大多数情况下达成一致。

同气候变化一样，对于仍然未解决的长期全球挑战，也应在联合国框架内共同和积极地处理。由于这些问题之间的相互联系和相互加强性质，应当采取综合办法。这需要有高瞻远瞩的领导人 and 政治家，敢于做出正确的决策。

在一个天赋资源、面积、地位和力量各不相同的世界里，这样要求有些高，因为在这个世界里，国家利益高于全球利益，选择政策的原因不是由于这些政策正确和适当，而是因为对投票者而言，这些政策是可以接受的，是因为执行这些政策的代价以及最终由谁承担费用等问题。但时代在变迁。

世界是一个全球家庭，没有国家可以孤立存在。相互依存成为常规，对于我们的存在提出挑战的全球问题任何一个国家都不能不受其影响。历史已经表明，任何一个国家，无论其多么强大，也无论其多么心甘情愿，都不能够游离于其他国家之外，独自解决所有这些问题。因此，联合国仍然是在许多重要领域实现多边合作的最佳途径。在联合国全体会员国目的一致、心意相通的情况下，我们完全有理由感到乐观，定能找到办法，解决困扰我们世界的各种问题。

因此萨摩亚支持加强和改革联合国及其组成部分的努力，以便使其能够以具有成本效益并且效率高的方式对利益攸关者的需要作出反应。振兴作为联合国主要的政策制定和决策机构的大会，对于结构调整至关重要。此外还应包括有一个履行职能的安全理事会，为了反映当前现实，应当增加其两种类别的成员，包括增加那些有能力并且愿向促进安理会及其合法

性的国家。此外，我们还鼓励旨在提高联合国各机构工作效率的现有努力，以消除资源浪费现象和不必要的时间与工作重复。

在太平洋区域，关于在本组织没有代表机构的岛国设立联合国代表机构的承诺已经做出了很久，但这一承诺仍然有待兑现。考虑到逝去的时间，及岛屿领导人重视提高联合国知名度来协助促进伙伴关系和建设能力，从而帮助维持岛屿国家发展努力，这样的状况令人深感遗憾。

最近，萨摩亚主办了 43 年来规模最大的一次南太平洋运动会。尽管资源贫乏，萨摩亚还是成功举办了此次最大规模的太平洋区域活动，这向小岛屿发展中国家证明，与其发展伙伴成功合作具有重大意义。在南太平洋运动会这一特殊事例中，萨摩亚在请求其发展伙伴提供援助时，需要表明体育运动在国家及更广泛的太平洋区域一级对青年人的社会经济发展有着重要的意义。

中华人民共和国积极响应为满足运动会要求而提供重要基础设施的呼吁。同样，在教育与健康等重要部门，萨摩亚的其他发展伙伴都接受了我们的请求，并同意与我们合作开展各项工作，以改善这些关键领域的状况。

今年初，经济及社会理事会决定承认萨摩亚已摆脱最不发达国家地位。这明确反映出，萨摩亚发展伙伴所作的贡献给它带来了巨大价值。这些伙伴包括：澳大利亚、中国、欧洲联盟、日本、新西兰和许多多边机构，如联合国、世界银行、亚洲开发银行、国际货币基金组织和英联邦等，不一而足。

众所周知，我们曾在经济及社会理事会展开辩论和在大会激烈讨论过我们这些孤立的小岛屿经济体一直非常脆弱的情况，及其附带的全部劣势、缺少自然资源及其容易受到灾难性自然灾害的伤害等方面的问题。萨摩亚脱离最不发达国家集团之后，这些状况和风险都不会消失。因此，我们希望各发展伙伴能够继续理解和支持萨摩亚今后的发展努力。

对世界上陷于各种麻烦境况的人们而言，除非有人本着真心实意的精神，在通过谈判达成任何解决办法时向他们咨询并让他们发表意见，以找到为和谐工作重点创造条件的结果，否则，他们将无法感受真正的和平。因此，萨摩亚欢迎最近为恢复中东和平谈判进程而做出的尝试，并欣见其重新点燃的希望——最终可能会达成一个持久的解决办法，让巴勒斯坦人生活在一个属于自己、永久独立的国家里，与一个可靠、安全的以色列国毗邻。

苏丹同意非洲联盟-联合国混合行动，是为解决达尔富尔人道主义状况而迈出的非常大胆的一步，应当得到全力支持。希望这预示着无辜人民即将结束在悲惨冲突中长期遭受可怕的磨难。

一心要扰乱伊拉克恢复正常的状态进程的破坏分子每天都在侵蚀伊拉克通过其民主选举的政府取得的早期成果。从根本上讲，伊拉克领导层应推动和管理各种民族和解进程，以保证其长期可持续性。不过，还有一点很明确，即，由于更广泛的国际社会现已能在伊拉克发挥更加积极的作用，它们的谅解和贡献至关重要，这有助于给伊拉克带来和平的努力。

之前，我曾多次站在这个讲台上，表示萨摩亚坚决支持联合国的维持和平工作。我再次重申我们的支持意愿，它会因我国在联合国驻东帝汶、利比里亚和苏丹维持和平特派团中的贡献和参与而得到加强。此外，萨摩亚仍然是太平洋论坛统领下区域援助所罗门群岛特派团不可或缺的一部分。

无论以任何借口或目的为由，在世界范围内实施恐怖行为，都应当受到谴责，而且从道义上讲，也站不住脚。恐怖主义有多种形式和表现方式，是近年来引起国际关注的持久性恐怖和恐惧创伤的成因。因此，应当以尽可能强硬的方式谴责恐怖主义，以发出清晰、明确的信号：绝不接受和宽恕恐怖主义；恐怖分子不要期待其行为会获得任何同情。

萨摩亚坚决支持联合国的各项反恐决议。我们已经制定了相关立法框架，并根据旨在打击国际恐怖主义的政府间努力，执行了多项措施。

最后，我想再次强调在实现本组织的各项目标方面占据重要领导地位的各国要在维持和平、环境、消除贫穷、打击恐怖主义或威胁世界的许多其他挑战方面发挥重要作用。它们必须由良好典范加以引导，并根据以事实为依据的信念——无论从道德还是伦理上讲，它们的作为都有利于让世界获得最终惠益并变得更加美好——做出决定和采取行动。当发挥领导作用、肩负领导责任的国家可以做到这一点时，它们会发现，本组织的其他成员已准备好随时提供支助。

**代理主席（以英语发言）：**我谨代表大会，感谢萨摩亚独立国首相刚才所发表的讲话。

萨摩亚独立国首相图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走下讲台。

**马来西亚总理拿督·斯里·阿卜杜拉·艾哈迈德·巴达维的讲话**

**代理主席（以英语发言）：**大会现在听取马来西亚总理的讲话。

马来西亚总理拿督·斯里·阿卜杜拉·艾哈迈德·巴达维在陪同下走上讲台。

**代理主席（以英语发言）：**我非常荣幸地欢迎马来西亚总理拿督·斯里·阿卜杜拉·艾哈迈德·巴达维阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

**巴达维先生（马来西亚）：**我想借此机会祝贺主席被推选主持大会第六十二届会议。马来西亚将与其合作，以实现本组织的各项目标，特别是努力在管理联合国事务方面赋予大会以更大的权力。

人类历史进程中会有几个关键时刻，期间，我们曾有机会做出会影响到后来者命运的、正确抑或错误的决定。现在，我们就处于这样一种关键时刻。一些问题触及我们生活的各个方面，概无例外。气候变化及不同文化和文明间的冲突就是其中两个。第一个问

题正在全球范围内影响着地球的福祉；第二个则可能会撕碎不同民族和国家和平共处的美好画面。请允许我先谈一下气候变化问题。

我们现在充分意识到这一局势的严重性和迫切性。自然灾害和其他极端天气状况如今往往发生在世界上以前从未遭遇这种灾难的地方。最坏的情况还未出现。事实上，政府间气候变化问题小组 2007 年度报告明确指出，这一挑战的规模和紧迫性比我们想象或担心的还要严重。

今年 12 月，印度尼西亚将在巴厘岛主办《联合国气候变化框架公约》缔约方第十三次会议。我们必须同意启动关于 2012 年后协定的谈判进程。各国和各区域正采取的应对气候变化的举措不得与根据联合国框架进行的谈判相竞争，而应当相辅相成。马来西亚将为印度尼西亚提供充分支持，以便确保巴厘岛会议取得应有的成功。

即便在关于 2012 年后协定的谈判开始之前，我们也需要就某些根本性问题上达成共识。共同但有区别的责任原则必须得到普遍贯彻。我们必须承认这样一个事实，即世界上最贫穷国家具有的适应能力最低，因此对减轻气候变化影响所负的责任也应当最小。

2012 年后协定须建立在《京都议定书》的结构和其他基本要素的基础上。比如说，应制定发达国家的绝对减排目标，扩大促进发展中国家作出贡献的机制，以及作出适用于最不发达国家和发展中小岛屿国家的特别规定。

我们知道，气候变化不仅对环境造成影响，而且还对全球经济造成影响。这就是为什么必须应用有区别责任原则，以使发展中国家能够保持其可持续发展能力的另一个重要原因。当然，发展中国家在气候变化的管理中应发挥自己的作用，但这一作用应该与其执行能力相称。

在这一问题上，我们决不能忘记 1992 年在里约热内卢召开的地球问题首脑会议。一切始于那次会

议。这一全球会议的主题是关爱环境和确保可持续发展。首脑会议传达的信息是，除非我们转变态度和行为，否则无法带来必要的改变。这些原则依然充分有效，并且应当在我们为 2012 年后气候变化协定启动谈判进程时，为我们提供指导。

现在让我谈一下整个伊斯兰教与所有西方国家之间不断加剧的不和问题。主要原因是西方国家错误地认为，伊斯兰教提倡排他论和鼓励极端主义。我们必须采取行动，以加深不同文化和文明传统的追随者之间的相互理解。马来西亚完全支持国际上在这一方面正在作出的各种努力。我们坚信，这种对话将确立这样一个事实，即伊斯兰教是一个信奉普救说而非排他论、提倡容忍而非偏执的宗教。

马来西亚同样相信，把国家之间现有争端的起因归罪于宗教是错误的。所有真正的宗教都提倡各国人民之间的和平与和谐以及对他人的接纳。对于伊斯兰教来说也绝对如此，它教导其信徒践行容忍、宽恕、和平、友爱和共存的教义。作为伊斯兰教基础的《可兰经》，非常清楚地承认伊斯兰教以外的其它宗教的存在。

正如不同文明联盟高级别小组 2006 年 11 月 13 日发表的报告中所确认的，宗教并非造成世界问题的根本原因。该报告认为，尽管宗教往往被玩世不恭地利用来煽动情绪，加深怀疑以及助长那种世界正面临新的宗教战争的危言耸听的言论。但是，问题的根源是政治性的，而非宗教性的。我们应当支持国家和区域一级的各种举措，推广 2006 年度报告中传达的信息和提出的建议。

然而，马来西亚认为，这种国家和区域一级的举措应当最终落实到以多边政府间进程为基础的真正的全球对话。只有这样的进程，才可能促成有约束力的承诺。事实上，这种对话的成功，目前已经成为确保实现全球和平、安全与繁荣等更广泛目标的一个重要条件。

现在有一种责怪历史的趋势、但历史上并没有证据表明宗教是造成各种文化和文明之间目前存在的不和的原因。宗教并不能解释西方和穆斯林国家之间存在的冲突。问题的答案在于更近期的事件：为取得战略和领土上的利益，强国一再使用武力对付弱国。这些为取得控制和统治而进行的战争，留下的余孽至今依然存在，成为阿富汗、黎巴嫩、戈兰高地和伊拉克的棘手问题。

关于伊拉克，我们无法否认这样一个事实：目前伊拉克人民所面临的许多问题源于外国对这个伟大国家的占领。应当给予伊拉克人民充分的机会来决定他们自己的未来。为此目的，伊拉克需要一个民族团结政府。这可以通过全国和解来实现。

我非常重视民族团结，因为马来西亚的经验是最好通过在不同宗教信仰的族裔均有代表参与的政府中分享权力的做法来实现民族团结。在马来西亚获得独立后的过去 50 年间，我国政府成功地给国家带来了和平与繁荣。国际社会有着明确的责任，帮助伊拉克人民实现和平与稳定，以便伊拉克民族的团结得到保持，伊拉克国家的领土完整不受危害。

我还必须同样坦率地说，巴勒斯坦问题 60 年来持续恶化，一直未能找到解决方案。这一问题成为伊斯兰国家对于西方的最大怨恨。我们都了解到有一些最新的举措，在近期将以色列和巴勒斯坦以及其他国家带入高级别和平谈判中。尽管我采取的立场是，任何最终解决巴勒斯坦问题的方案都务必在联合国框架内制定出，但还是让我们支持这些和谈，并希望它们为达成真正共识产生动力。

特别是，我们应当敦促以色列和巴勒斯坦领导人勇敢地行动起来，以满足饱经沧桑的双方人民的需求和期望。当然，只有当人民的合法权利在谈判中得到认可和保护，才可能实现真正的和平。巴勒斯坦以前被分治，这种情况永远不应该再发生。

我们大家都必须发挥忠实媒介的作用，帮助各方在通往真正和平的道路上渡过一个艰苦的谈判进程。

以巴冲突双方必须承诺通过妥协解决问题。必须抓住这一机会。我们每个人负有履行承诺的主要责任。

我认为，阻碍伊斯兰国家和西方国家之间和平与友善的最重要的一个问题是悬而未决的巴勒斯坦问题。我同样坚信，一旦巴勒斯坦问题得到解决，西方国家和伊斯兰国家——世界上最伟大的两大宗教和文明的继承者——之间将更为和谐。

就穆斯林而言，他们有责任向世界展示伊斯兰教的真正面貌。必须澄清的是，伊斯兰教是一个憎恶冲突，尤其是穆斯林之间冲突的宗教。争端发生时，伊斯兰教通过“mushawarah”（可译为开展对话与和平谈判），促成宽恕与和解。此外，伊斯兰教的教义高度重视和平与发展。伊斯兰教绝对不是进步与繁荣的绊脚石。在我的国家马来西亚，尽管穆斯林占人口的绝大多数，但政府采用进步的伊斯兰教义作为善政的基础，为我国多族裔、多宗教社会的所有部门一视同仁地带来好处。我们称这种方式为“文明伊斯兰。”

我已经着重强调了我们现在所面临两个重大挑战。然而，我依然感到乐观的是，如果并且在解决重大政治和战略问题的同时，消除各种文化和文明间误解鸿沟，普遍的人类博爱和共存是可以实现的。这一努力需要我们有集体智慧和勇气承认问题。地球及这一星球所有居民的福祉事实上掌握在我们手中。通过使用科学与技术工具，我们必须具有节制我们的过分为、为子孙后代需求着想的意志。现在正是我们投资于我们的集体未来的时候。

由于马来西亚是东南亚国家联盟成员，如果我忽视缅甸局势，那将是我的失职。东盟已尽其所能，鼓励缅甸实行和解与民主。他们不照办导致了目前的局势。与其它东盟国家一样，我谨表达我国不赞同缅甸政府过度使用武力镇压正当的平民示威活动的做法。马来西亚支持联合国派遣易卜拉欣-甘巴里副秘书长前往缅甸的努力。我们呼吁缅甸给予他最充分的合作，使他能够完成其作为国际社会代表所肩负的使命。我也呼吁释放昂山素季，开展缅甸领导人与其它各团体，特别是全国民主联盟之间的直接接触。

**代理主席**（以英语发言）：我谨代表大会感谢马来西亚总理刚才的讲话。

马来西亚总理拿督·斯里·阿卜杜拉·艾哈迈德·巴达维阁下在陪同下走下讲台。

**圣文森特和格林纳丁斯总理兼财政、计划、经济发展、劳工、信息、格林纳丁斯和法律事务部长拉尔夫·贡萨尔维斯阁下的讲话**

**代理主席**（以英语发言）：大会现在听取圣文森特和格林纳丁斯总理兼财政、计划、经济发展、劳工、信息、格林纳丁斯和法律事务部长的讲话。

圣文森特和格林纳丁斯总理兼财政、计划、经济发展、劳工、信息、格林纳丁斯和法律事务部长拉尔夫·贡萨尔维斯阁下在陪同下走上讲台。

**代理主席**（以英语发言）：我谨欢迎圣文森特和格林纳丁斯总理兼财政、计划、经济发展、劳工、信息、格林纳丁斯和法律事务部长拉尔夫·贡萨尔维斯先生阁下，并请他向大会讲话。

**贡萨尔维斯先生**（圣文森特和格林纳丁斯）（以英语发言）：我怀着殷切期望，欢迎克里姆先生担任大会第六十二届会议主席。他在就任主席一职时，简要陈述了一个现代、积极和参与性的联合国激动人心的存在理由，即侧重于多边合作，以应对全球化、气候变化、恐怖主义、移民以及可持续发展等挑战。在他的开明领导下，大会将制定应对这些全球挑战的积极、切实和创新的解决方法，我对此充满信心。

我们的近代历史教导我们，胜利主义者、帝国主义者的单边主义往往是造成当今世界面临问题的原因，但对于解决问题却常常束手无策。当单边主义灾难性的哲学进行垂死挣扎之时，正是一个现代、多边的联合国必须抓住机会填补真空并遵循其《宪章》崇高而永恒的原则的时候。以克里姆先生担任大会主席的现代、多边的联合国，绝不能为某种可鄙的实用做法而牺牲原则，而是应该充满公正，这一公正体现在不是用那些帝国独揽大权者、无动于衷的外交官或冷漠的机构的眼光看世界，对他们而言，痛苦无非是电

视上的事件，用遥控器按钮轻轻一点就可以轻易消除。联合国应该通过全世界绝大多数公民的眼睛来观察这个世界，这些人为了生存而日复一日地挣扎，藏在后院躲避子弹，靠着焦干枯竭的土地过着食不果腹的生活，他们被全球化推向了灭绝的边缘。参与的、公正的并真心关切的国家共同努力就能解决这些困扰我们不完美的地球的看似棘手的问题，这并不是一个理想主义或天真的论断。我们的问题大多是人为造成的，因而其解决也要靠人的努力。

联合国近期将重点放在气候变化和全球变暖问题上，这是一个受欢迎的事态发展。人类祈祷，这一迟来的势头没有来得太晚，还来得及逆转我们星球已遭受的破坏。毕竟我们只是地球的短期守护者，我们负有为子孙后代保护好地球的神圣职责。这是我们时代的一项伟大事业，面临任何伟大事业，我们不得有丝毫的胆怯或怀疑。

我谨提请大会注意，15年前即1992年的《联合国气候变化框架公约》承认，全球变暖对小国、地势低洼的沿海地区国家以及位于易受自然灾害地区的国家将产生着特别影响。例如，在圣文森特和格林纳丁斯，我们辛勤努力、根据地理需求开发的基础设施绝大多数位于海平面以上仅仅数英寸，距离海岸线之近到了危险的程度。我们这个崛起的殖民后国家所取得的物质成果可能被海平面无情的上升而抹杀，而这绝非由我们自身错误造成的。

已经遭到极不公正的全球化沉重打击的加勒比至关重要的香蕉产业，近年来屡次遭到强度日益增加的飓风的极大破坏，这使一个迄今占经济主导地位的部门只能苟延残喘。无论如何，近几十年来，那些人无视为欧洲共同体生产优质香蕉蒙受的环境破坏，他们消费主义的要求产生更多的环境破坏。

气候变化问题的解决办法是多方面的，但一个不可或缺的组成部分必须是《联合国气候变化框架公约》缔约国通过为受到环境挑战的非洲、亚洲、加勒比、拉丁美洲以及太平洋国家设立的气候变化适应基金。基金将为《气候变化公约》的框架性承诺增添具

体内容，该公约要求发达国家提供额外资金来帮助易受全球变暖不利影响的发展中国家。基金应该既是救灾的来源，又提供适应气候变化所需的技术和基础设施支助。

联合国的发达会员国不能再把日益频繁与严重的自然灾害视为个别事件，因为个别事件可以用狭隘的、规范的办法来解决，并且受到变化无常的捐助疲劳症的影响。它们必须履行其法律与道义义务，帮助发展中世界应对由污染国排放大量烟雾的工厂以及为车辆所阻塞的高速公路造成的挑战。

追求能源自给自足以及环境友好型能源消费已经导致一些国家匆忙转向生产乙醇。然而，这需要认真考虑和合理实施。例如，使用玉米来生产乙醇已使世界粮食、牛肉、鸡肉及牛奶的价格上涨。除非采取谨慎与平衡的办法，否则穷人将遭殃。联合国在这方面可以发挥关键作用。

作为一名自豪的马其顿共和国公民，主席对种族冲突滋生的战争造成的恐怖十分熟悉。联合国似乎一直无情地忽视达尔富尔地区事实上正在进行的灭绝种族运动，因此，我真诚地祈望，他的个人经历将给予此问题紧迫性。虽然近期的事态发展——包括安全理事会第1769（2007）号决议授权在达尔富尔建立非洲联盟——联合国混合行动和最近任命鲁道夫·阿达达为非洲联盟——联合国达尔富尔特别代表，以及任命马丁·阿格瓦伊将军为部队指挥官——是令人鼓舞的，但我们不要欺骗自己：在实地的部队仍然不足，部队授权模糊不清，以及部队的新存在晚了好几年。我们故意扭头不见太久了。我们联合国已经使世界开始质疑，一个苏丹人或卢旺达人的生命人与一个以色列人、中国人、美国人或者欧洲人的生命相比，其价值如何。达尔富尔正在发生灭绝种族行为。让我们直言不讳。联合国必须继续致力于减轻达尔富尔的男女老少的痛苦。

同样，圣文森特和格林纳丁斯政府和人民坚定地正在为民主和没有暴政的生活而斗争的缅甸人民站在一起。

大会必须共同关注战争；消除全球恐怖主义、不安全以及贫穷的斗争，为“新世界”非洲奴隶的后代争取赔偿的斗争；以及气候变化的不利影响。但是，影响发展中国家的其它明显可以避免的问题也需要我们的关注。加勒比面临着美洲最严重的慢性非传染性疾病的流行。2004年，加勒比地区六大致死原因是心脏病、癌症、糖尿病、中风、外伤以及高血压，其中每一种疾病在该地区夺走的生命都比艾滋病病毒/艾滋病要多。

这一迫在眉睫的健康危机尽管很大程度上是自己造成的，但也具有明显的全球因素。全球化造成了逐渐增长的文化霸权以及带有明显大众消费歧视的文化同质性。我们土生土长的加勒比文化以及我们的加勒比文明正在受到由跨国公司推动的、肤浅的消费者准则的挑战与破坏。这些跨国公司唯一的兴趣就是创造标准化全球购买者群体。媒体与信息技术突飞猛进虽然有种种明显的好处，但一直太乐于为这种文化侵略效劳。跨国公司帝国单一的、乏味的以及消费至上的文化出口到全世界，直接出现在我们的电脑、电视、报纸以及银幕上。这种文化缺乏背景，但富含深意。简而言之，它的信息很简单：我们的文化与文明优于你们的文化与文明。很不幸，我们中的太多人以太快的速度接受了这一信息，而我们的保健系统尚未来得及进行调整。殖民主义者、帝国主义者、盲目的以及造成同质化的全球化已经造成灾难。必须坚决抵制其在当代的种种有害表现。

接受共同人类价值观的核心理念并不意味着要屈从于任何帝国的消费主义。一些人寻求在所有方面建立全球霸权，这种做法永远不能抹去或者抑制包括我们加勒比文明在内的各种文明的正当独特性。在这一方面，我们支持建立一个不同文明联盟的呼吁，这一呼吁可能比寻求一种文明支配另一种文明更加鼓舞人心、更加经久不衰。

多边一级贸易优惠的削弱给加勒比小的、易受影响的经济体提出了新挑战，要求各国政府进行结构调整和财政建设，以维持我们各国的经济。与此同时，

由于多哈回合谈判困难重重，该回合向我们这些国家承诺的可达到的发展目标——我们的生存急需这些像《圣经》中吗那（神赐食粮）一样的发展目标——尚未实现。让我们回顾千年发展目标的第一项与最后一项，它们分别谈到消除贫穷以及全球合力促进发展。然而对于小的、易受影响的经济体而言，如果多边贸易规则 and 规定不足能充分地顾及像我们这样的国家的特殊需求，这两个目标的实现将会大打折扣。

给予发展中国家以特殊的、优惠的待遇，对抵消全球化以及市场自由化可能造成的损失至关重要。这就是为什么多边组织的议程上要有援助促贸易以及调动资源两个议题，把它们用作发展中国家增长经济与建设能力的工具。英国首相戈登·布朗最近发起的千年发展目标行动呼吁是我国政府支持的一项倡议，而且它也许会成为十分需要的动力，使我们回到到2015年预计日期实现千年发展目标的正轨上来。

圣文森特和格林纳丁斯还要呼吁联合国准许台湾根据其权利加入联合国及其专门机构。台湾是一个拥有2300万人民的民主进步国家，仍然是古老璀璨的中华文明的合法、充满活力的政治体现。没有充分理由继续不让台湾参加联合国和其它国际组织中的许多国际交流。我们敦促潘基文秘书长根据《宪章》接受并处理台湾加入联合国的申请。台湾具有成为联合国会员国的所有特征与资格。因此，应该这样做。此外，联合国必须在缓和台湾海峡紧张局势方面发挥作用。当台湾致力于和平和全面政治对话之时，必须制约侵略行为。

最后，我要象大会主席在开始时所做的那样，敦促为解决现代社会面临的挑战采取迅速和有效的多边行动。正如古巴诗人和民族英雄何塞·马蒂曾经说过的那样：“一个人不做能够做的事是种罪过”。根据这项标准，尽管取得了各种成功，但联合国的做与不做的罪过是多方面和显而易见的。从今以后，必须更多地以我们的行动来衡量我们集体的多边和有原则的赎罪努力。因此，我们现在必须共同采取行动，以应对世界的每一项持久挑战。每个国家和每个人都可

发挥重大作用。必须停止必胜信念产生的傲慢态度，这种态度试图排斥如此众多对帝议程不以为然的人。马提尼克岛的诗人艾梅·塞泽尔在他著名的《回乡散记》中精辟地谈到这个问题：

“没有一个种族垄断美貌、智慧、力量……在征服者的盛会上人人都有一席之地……我们现在知道太阳环绕我们的地球运转，只是照亮我们的意志指定的那片土地……[而且]在我们万能的指挥下，每颗星星从天上降落到地球上”。

**代理主席（以英语发言）：**我谨代表大会感谢圣文森特和格林纳丁斯总理兼财政、计划、经济发展、劳工、信息、格林纳丁斯和司法部部长刚才的讲话。

**圣文森特和格林纳丁斯总理兼财政、计划、经济发展、劳工、信息、格林纳丁斯和司法部部长拉尔夫·冈萨维斯阁下在陪同下走下讲台。**

**毛里求斯共和国总理纳文钱德拉·拉姆古兰阁下的讲话**

**代理主席（以英语发言）：**大会现在将听取毛里求斯共和国总理的讲话。

**毛里求斯共和国总理纳文钱德拉·拉姆古兰阁下在陪同下走上讲台。**

**代理主席（以英语发言）：**我非常高兴地欢迎毛里求斯共和国总理纳文钱德拉·拉姆古兰阁下，并请他向大会讲话。

**拉姆古兰先生（毛里求斯）（以英语发言）：**请允许我代表我国代表团并以我个人的名义就斯尔詹·克里姆先生当选为大会第六十二届会议主席表示真诚的祝贺。我向他保证，在执行我们面临的艰巨任务时，我们将提供最充分的支持与合作。他的当选是对他个人参与国际政治和外交事务以及他在这方面的丰富经验的赞扬。也请允许我对他的前任、谢赫哈亚·拉希德·阿勒哈利法阁下有效和高效率地主持了第六十一届会议的会务，表示我们的真诚赞赏和感谢。我也

谨借此机会保证，我国代表团支持新任秘书长潘基文先生阁下的努力和方法，为本组织制定一个将符合二十一世纪的需求和愿望的构想。

国际和平与安全是本组织的基础。1945年以来，我们在世界许多地方确保和平与安全的努力取得了长足的进展。然而，仍然有许多工作要做，以建立一个没有冲突的世界。我们对中东正发生的一切感到严重关切。非洲某些地区的冲突继续使我们感到非常关切。暴力和死亡继续在中东肆虐。为了让和平获得一次机会，并让和平在这些地区生根并在公民日常生活中产生积极作用，我们就需要加倍努力，并且为了这些国家公民的更大利益，探索实现和平、稳定与安全的所有渠道。

需要以全面的方法处理脆弱的中东局势，特别是巴勒斯坦问题。除其他外，该方法包括该区域的社会文化、政治、经济和安全问题的内在联系。我也谨再次重申，我们完全支持建立一个与以色列毗邻共处的独立和主权的巴勒斯坦国。

关于达尔富尔，我们欣见可望在那里开展维持和平和建设和平行动的非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动。我们呼吁冲突的有关各方表现出真正的承诺和决心，充分参与寻求持久和平的努力。

在索马里，尽管过去6个月里为制止暴力作出了认真的努力，但局势依然岌岌可危。在这方面，我也谨同非洲联盟委员会主席科纳雷先生一样，呼吁秘书长考虑能否部署一支联合国部队，协助非洲联盟驻索马里和平支助团。

#### 主席继续主持会议。

当今世界面临日益增长的恐怖主义威胁——无论是本土生长、跨界、区域还是国际性的。国际社会应当利用手头的各种手段对付这一祸害。我们也认为，为了抓捕恐怖组织的资助者，应当制定一个有效和效率更高的机制。

联合国仍然是反恐斗争的基石。毛里求斯已经并将继续最充分地支持联合国的无数反恐怖主义倡议

和决议。我们高兴地注意到，《制止核恐怖主义行为国际公约》于今年7月生效。

二十一世纪的世界是一个相互依赖的世界，各国人民和各国之间的国家边界的消失速度比我们想象的更快。这促成了世界不同地区人民之间的接触和交往。我们今天生活的世界上交织着宗教之间和文化之间的难题。

大会知道，毛里求斯是一个多民族和多文化社会。在多样化中求团结是一个坚实的基础，我们在此基础上建立了不同信仰和文化的人民和平共处的框架。今天，文化多样性、谅解和尊重不同信仰和宗教，是毛里求斯社会的组成部分。

我们热烈欢迎2007年10月将在联合国总部举行的关于为了和平而促进宗教间和文化间了解与合作的高级别对话，以便在自由和宗教问题上提倡容忍、谅解和普遍尊重。我们必将参加这次对话。

此外，我们重申，我们决心支持提倡和平与容忍文化的所有倡议。我们也高兴地注意到，大会最近通过了第61/271号决议，为了纪念和平与非暴力的伟大倡导者圣雄甘地，每年10月2日纪念和庆祝国际非暴力日。

毛里求斯坚决提倡所有人权和基本自由——以致我国的建国元勋得以确保人权在宪法中占据显要地位。自1968年独立以来，我们一贯努力把我国公民置于所有形式的人权核心，并确保他们享有一切政治和公民权利，不分地位、肤色或信仰。我们实施了几项法律，并且继续为进一步保护和提倡人权和基本自由而加强我们的立法和机构框架。我们设立了国家人权委员会、性别歧视问题司、儿童问题监察员办公室和人权中心，以确保并促进遵守个人的基本权利和自由以及国际人权文书。

毛里求斯加入了所有主要的国际和区域人权条约。我们继续坚定不移地支持联合国提倡和保护人权。作为人权理事会的成员，我们最充分地支持它，以使它在世界的眼中变得效力更大、效率更高和更为



切合实际。我们寻求普遍尊重人权，这要求立即将大规模侵犯人权的行为人绳之以法。有罪不罚造成侵犯人权情况。

我们不能不钦佩缅甸僧侣，不能不钦佩昂山素季女士的勇气，她的政党在 1990 年的民主和公正选举中获胜，但却被军事政变赶下台。在过去的 17 年中，她有 11 年被软禁。现在，我们在联合国发言之时，体现人民意志的正当行动正遭到血腥镇压。我们有义务让缅甸人民知道，世界上的自由国家站在他们一边。但我们需要付诸更多的行动，而不仅仅是站在他们一边。现在已到了对军政府实行最严厉制裁的时候了，事实已一再证明，军政府根本就不为明智的判断和共同的人性所动。

我自豪地指出，1997 年，在我担任第一任总理时，我决定停止从缅甸购买稻米。我赞同美利坚合众国政府总统作出的实施制裁的决定。我们所有人都应这样做。必须向军政府发出明确信息：自由世界将不容忍杀戮要求自由和正义的人民。

大会将应对气候变化作为一般性辩论的主旨，潘基文秘书长也将气候变化描述为我们时代的决定性问题。我们完全赞同这一点。气候变化影响着我们所有人。事实上，如不直接应对它，则其将对人类的生存和我们地球的可居住性造成不可逆转的后果和破坏性的影响。应对气候变化和全球变暖对我们所有人都有利害关系。

我们赞扬秘书长采取值得称赞的举措，主动在 9 月 24 日举办气候变化问题高级别活动。我们依然相信，高级别活动发出的有力信息将提供必要的推动力和政治意志，并促进今年晚些时候举行的巴厘会议。但是，在我们寻求气候变化问题的全面解决办法时，我们不应让那些对温室气体排放负有最小责任却受害最严重的国家，同最早在 18 世纪就开始导致全球变暖加剧的其他国家一样付出代价。就毛里求斯而言，它继续致力于共同但有区别的责任原则。

海平面上升构成的危险威胁着大多数地势较低的岛屿发展中国家。那些国家能力有限，承受不住自然灾害和外部经济冲击的消极影响。考虑到它们的固有脆弱性，它们的可持续发展更加艰难和严峻。各国的减灾能力和适应灾害的能力可能因其经济发展水平而异。在适应灾害的选择方面，小岛屿发展中国家面临着一些基本限制，即数据和技术能力不足、机构能力薄弱以及财政资源有限。

在这方面，我们呼吁充分和有效地落实《巴巴多斯行动纲领》和《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》通过的承诺、方案和指标。需要设立小岛屿发展中国家特别基金，以便像隶属全球环境基金的最不发达国家特别基金那样，协助制定和实施适当措施，还需要建立区域气候观测系统，以便更好地监测与全球变暖和海平面上升相关的气候变化。

如果当前的气候变化速度不受遏制地继续下去，世界面貌确实有可能在今后几百年中发生剧烈变化，给子孙后代造成破坏性的影响，但发展中世界的不发达、贫穷、饥饿和疾病如艾滋病毒/艾滋病、疟疾和结核病，也确实当前的挑战，需要像千年发展目标规定的那样，立即引起全世界专心致志的关注。

2007 年千年发展目标中期报告强调，“只有立即并在 2015 年之前持续地采取更多的一致行动，才能实现千年发展目标”（《2007 年千年发展目标报告》）。令人遗憾的是，尽管非洲作出了认真而艰苦的努力，它仍远远落后于千年发展目标。

就毛里求斯而言，它已走上到 2015 年实现千年发展目标的轨道。然而，自我国政府 2005 年就职以来，我们仍从国家预算中拨出大量资源，用于增强穷人的能力和提高弱势群体的社会地位。毛里求斯的发展挑战不只是实现千年发展目标，而是更远。

为使实现千年发展目标的前景更加光明，捐助者和发展伙伴必须履行其在 2002 年蒙特雷发展筹资问题国际会议上作出的承诺。在这方面，我们希望 2008

年发展筹资问题后续国际会议将如人们长期以来期待的那样，得到有关各方的回应，充分履行有关发展筹资的国际承诺。

为努力寻找办法和手段来减轻并最终消除我们次区域的贫穷，毛里求斯将同南部非洲发展共同体联合主办 2008 年 4 月的贫穷和发展问题国际会议。

不可否认，全球化已导致包括发展中国家在内的全世界的经济增长，但同时令人遗憾的是，许多国家特别是那些最脆弱的国家，实际上并未得到全球化的好处。这对最不发达国家、中低收入国家和转型期国家来说尤其如此，它们在融入全球化经济方面继续面临巨大困难。

我们呼吁制定一项新的全球战略，为发展创造有利的经济环境。这将要求国际贸易、金融和财政系统之间更加协调一致。因此，我们重申，我们致力于建立一种新的国际经济秩序，它将以更注重人性的方式强调全球化，其利益也将得到更为广泛的分享。

2001 年《关于艾滋病病毒/艾滋病问题的承诺宣言》“全球危机-全球行动”通过已有六年多，但这一大流行病仍是一个需要采取全球行动应对的全球危机。艾滋病病毒/艾滋病对 25 至 45 岁年龄组的人力资源的消极影响，特别是在撒南非洲，简直达到了无以复加的地步。艾滋病病毒/艾滋病大流行病正以惊人的速度夺去我们社会中的无辜者生命，对我们的社会经济发展造成深远影响。它也损害了我们实现千年发展目标的努力。

艾滋病病毒/艾滋病在毛里求斯的流行率仅为 0.2%，在影响囚犯和扎吸者等弱势群体的病例中占 20% 到 30%。我们的政策以遏制感染水平为目标，特别是消除由于共用感染针头而造成传染的情况。我们正在提供大量资源，用于实施旧针换新针方案以及开展在艾滋病病毒/艾滋病方面提高公众认识的信息和通信运动。

我想在此对克林顿基金会将毛里求斯列为能够受益于克林顿基金会艾滋病病毒/艾滋病倡议的国家正式表示赞赏。

(以法语发言)

每年这个时候，各国元首和政府首脑都在大会聚集一堂，因为我们相信多边外交的好处。在座各位都由衷关切世界各地的诸多紧张局势。我相信，我们无不希望为寻求切实、可行和长期的解决办法作出贡献。我们无不为同样的意志所激励，即通过对话和谅解来处理我们的分歧。我们要提请大家注意全球化问题，并加入到发展和加强各国经济的行列之中。

我们承认并欢迎联合国在国际舞台上发挥的巨大作用，这一作用需要大大加强。近几年来，外交范围显著拓宽，通过国际关系的杠杆，联合国想办法、有责任在预防冲突和有效管理自然灾害的基础上促进合作。但联合国依然需要改进其结构和职能，我们希望，改革将很快实现。

(以英语发言)

我们继续怀着极大的兴趣密切注意并积极参与进行中的联合国改革进程，尤其是安全理事会改革、振兴大会、全系统一致性、任务审查以及管理层改革等问题。

在我们看来，联合国要有意义地改革，首先必须进行联合国安全理事会的全面改革。在 2005 年世界首脑会议上，我们表达了支持安全理事会早日改革、以使其更具有广泛代表性、更有效和透明的决心。关于这个问题我们说的已经够多了，因此不应仅停留在言词和意图上。我国政府欢迎关于安全理事会改革的不限成员名额工作组的决定，其中一项决定就是启动关于安全理事会改革问题的政府间磋商。我们相信，政府间磋商应注重结果。

毛里求斯仍然致力于非洲的共同立场，即在改革后的安全理事会占有两个常任席位和五个非常任席位。我国继续支持拉丁美洲和加勒比国家争取一个常任席位的愿望。毛里求斯重申，印度早就应该在联合

国安全理事会占有一个常任席位。作为最大的民主和政教分立国家，印度是各大宗教、文化和信仰和平共处的活生生的例子。印度可成为即将举行的联合国关于不同宗教间和文化间理解与合作以促进和平的高级别对话的成果灵感来源和试验场。

1965年，在给予毛里求斯独立的制宪会议上，查戈斯群岛和许多其它岛屿组成了毛里求斯领土不可分割的一部分，并且按照《联合国宪章》以及第1514（1960）号和第2066（1965）号决议，本应该保持不变。第1514（1960）号决议特别指出：

“凡以局部破坏或全部破坏国家统一及领土完整为目的之企图，均与联合国宪章之宗旨及原则不相容。”（第6段）

那个殖民国家在我国独立时分割查戈斯群岛，是完全无视大会第1514（1960）号和第2066（1965）号决议，分割我国领土的行为。此外，它还违反了《联合国宪章》本身。因此，我们再次请联合国尽快与我国进行双边对话，以期使我们能够行使对查戈斯群岛的主权。

同样，关于我们对特罗梅林岛的主权问题，我们注意到最近设立的毛里求斯-法国联合委员会取得的进展。联合国和法国这两个联合国安全理事会常任理事国，是毛里求斯的两个主要和重要经济、贸易及发展伙伴。我们十分感激它们对我国发展的继续支持。我们一直在努力就这些问题达成友好协定，但我们不能、也不会在我国的领土完整和我们对这些岛屿的主权问题上妥协。

最后，我要重申我国对联合国的信心。要让子孙后代生活在和平与安全 and 更美好的世界中，联合国依然是唯一能给我们带来希望的组织。

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会感谢毛里求斯共和国总理刚才的讲话。

**毛里求斯共和国总理，尊敬的纳文钱德拉·拉姆古兰先生在陪同下走上讲台。**

**安提瓜和巴布达总理兼外交部长，尊敬的温斯顿·鲍德温·斯潘塞的讲话**

**主席（以英语发言）：**大会现在听取安提瓜和巴布达总理兼外交部长的讲话。

**安提瓜和巴布达总理兼外交部长，尊敬的温斯顿·鲍德温·斯潘塞在陪同下走上讲台。**

**主席（以英语发言）：**我非常高兴地欢迎安提瓜和巴布达总理兼外交部长温斯顿·鲍德温·斯潘塞先生阁下，并请他向大会讲话。

**斯潘塞先生（安提瓜和巴布达）（以英语发言）：**主席先生，首先我要祝贺你当选为大会第六十二届会议主席。我还要祝贺潘基文先生阁下，这是他身为秘书长参加的大会首届会议。

我谦恭地再次向这个庄严的大会讲话。我站在你们面前，感到既渺小又勇气倍增。我感到渺小，因为我们国际社会所面临的社会经济挑战是巨大的。我感到勇气倍增，因为安提瓜和巴布达人民信任我，让我在这个日益具有竞争力的国际系统中阐明他们的利益；我感到渺小，是因为当今世界面临严重的环境挑战。我感到勇气倍增，因为我知道，不采取勇敢和及时的行动，无数生命将继续遭受苦难，还有更多人将不必要地丧生。

我国当选为2008年77国集团主席，作为一个小岛屿国家的总理，我同样因为77国集团给予我们的信任而感到渺小和勇气倍增。我们不会轻视这一责任。请你们放心，我们打算勇敢地执行主席的任务，以77国集团正确地期望我们所具有的专业精神和技巧履行主席职责。

作为2008年77国集团主席，与前几任主席一样，我们保证坚持本集团的原则和目标，在任何情况下都维护我们发展中国家的集体利益，捍卫我们的共同立场，以及由此在发展日程中取得重大进展。

我要谦恭和大胆地引用爱因斯坦的话，他说过：

“世界是危险之地，不是因为有人做坏事，而是因为有人袖手旁观。”

任何人都不能再“袖手旁观”了。

首先，让我清楚地表明，多边主义应该是实现国际和平、安全和人类发展的首选手段。有些人宁可让多边主义倒退，而任由少数头号大国管理这个世界。应提醒他们注意《联合国宪章》的意向和宗旨。《宪章》在其序言中特别重申人类的信念，即：“基本人权、人格尊严与价值，以及男女与大小各国平等权利之信念。”

因此，不足为奇的是，《联合国宪章》的制定者保证决心“……运用国际机构，以促成全球人民经济及社会之进展。”

今天，《联合国宪章》或许比其制定时更为重要。需要采取集体行动应对的和平、安全和发展的挑战增加了不知多少倍了。同时，人类已经大为进步，以致于今天有可能以超越制订《宪章》时可能实现的程度来实现《宪章》的意图。令人遗憾的是，由于缺乏政治意愿和决心，看来实现《联合国宪章》的宗旨受阻已达到了前所未有的程度。

然而，要建立一个顺应各国和人民需求的公平国际体系并非没有超出我们的能力范围。在这方面，所有国家不论大小，都有一个角色，其中包括为纠正系统性不平衡而加强多边体系的坚定决心，因为这些不平衡阻碍了“千年发展目标”和其他国际商定发展目标的实现。国际贸易、金融和国际治理方面的系统性不平衡，使数百万人陷入贫穷境地，使其它数百万人处于永久不安全状态，因为他们仍然代表权不足。

确实，各国都有一个角色。因此，不应该感到惊讶，安提瓜和巴布达认为，通过成为理性的声音——不受因强权迫使而采取的教条立场束缚的声音，小国能够而且应该发挥重要作用。没有所谓的强权小国就有可能以务实和实际的态度提出一些最紧迫的国际问题的解决办法。

在人道主义状况继续恶化之时，我们不能再继续坐而论道。达尔富尔局势要求我们立即和迅速采取行动。当妇女和儿童被迫在难民营里生活时，我们不能继续坐而论道。当成千上万的人们继续死亡之时，我们不能继续坐而论道。

我们现在必须采取行动。必须迅速采取行动来加强驻达尔富尔非洲联盟-联合国混合行动；这项混合行动将支持已经在那里的非洲部队。每一个公民都有生命权与和平生活权。我们呼吁各方停止向各战斗派别出售武器。我们必须确保做到这样。

虽然我们承认各国之间力量分配不平衡这一现实，但我们也认为，所有国家不论大小，都有大量人才、能力和善意。进一步讲，没有哪个国家小到不能够提出解决一些最迫切国际问题的创新办法。

就实力和金钱而言，我们安提瓜和巴布达可能是小而无力的。但我们愿意并能够尽自己的职责，通过积极多边外交实现国际和平与发展，而且我们热衷于这样做。

只有通过持续不断的经济增长，才能够解决全球贫穷和经济不平等问题。较穷国家要持续经济增长，其关键在于建立有利于发展的贸易制度；这种贸易制度将提供一个公平的竞技场，让大小竞技者按照规则一显身手，而这些规则旨在建立更为公平的制度，使得国际贸易的最大惠益在各国之间广泛分配。

在这方面，我们再次强调，重要的是，联合国各会员国遵守公平的贸易惯例，消除有针对性的壁垒；这些壁垒旨在剥夺脆弱小国通过诸如因特网贸易等备选途径寻求经济机会的准入权。

同样重要的是，会员国不论大小，都必须按照国际贸易规则行事。我国人民的经济生存取决于此。我们的旅游业和金融服务部门取决于此。采取使已经贫穷的社会进一步贫穷的行动，富国最终得为此付出高昂代价。

在本地背景下，减少收入不平等是安提瓜和巴布达政府的重要优先事项。我国政府确保，把缓解穷人

经济压力的积极行动纳入所有创收机制。我国政府决心确保全体民众分享经济增长的好处，其方式是注重创造就业机会并在卫生和教育等领域提供免费或低价社会服务。

气候变化是一个要求采取集体对策的全球性问题。如果我们不迅速采取对策，结果将是全球规模的灾难。对于全人类的政治意愿和勇气，特别是最强大国家政治领导人的政治意愿和勇气，这是一次极大的考验。

对小岛屿国家而言，适应气候变化的挑战并不新鲜；新的是这一挑战的紧迫性。自然灾害风险增加，又给加勒比小岛屿国家的脆弱性添加了额外的一个方面。由于我们主要经济活动的规模和性质，例如一次飓风经过，就可能摧毁全国的基础设施。全体民众的生计立刻受到威胁。

同许多我们的加勒比兄弟姐妹一样，安提瓜和巴布达必须更加重视灾害防备程度，从而加重了对已经少得可怜的政府预算资源的争夺。我们的情况并非独此一家。

我借此机会强调，必需采取国际行动，通过在《联合国气候变化框架公约》范围内制订一种宏伟的气候变化制度，支持我们降低自然灾害风险的努力。这当然必须包括承诺提高对脆弱国家应变努力的国际资助水平。

犯罪在我们已经脆弱的社会蔓延，对社区的和平与稳定构成威胁；加勒比受到这种威胁是出名的。在所有加勒比社会，大量暴力犯罪与毒品有关。本区域大量麻醉品贩运活动偏偏又与运向北美和欧洲的非毒品有关。

这意味着，加勒比小经济体必需付出高昂代价保护位于我们北方的和大西洋上的社会，不让毒品运往它们国家。我们敦促联合国机构大家庭认识到全球化与犯罪之间的联系，在这方面向加勒比提供更多的援助。

我们还需要各别会员国、特别是实行刑事递解出境政策的会员国给予支持和合作。这种做法把都市犯罪系统的毕业生空降到有关社会；他们在那里往往没有家庭和社会网络协助他们重新加入他们流亡出去已久的加勒比脆弱社会。这对我们一些社会是野蛮的攻击。

关于涉毒犯罪问题和手枪扩散，安提瓜和巴布达再次呼吁加强和执行联合国关于小武器和轻武器问题的各项条约。小武器在加勒比失业青年手中扩散所造成的干扰和破坏，其规模和范围都颇为巨大。在这方面，并不生产武器的发展中小国同样面临由枪支造成的悲剧，而制造这些枪支的是未能管制其致命武器并且对这些武器轻易跨越国际边界似乎并不感到不安的国家。暴力犯罪即使略有增加，对小岛屿国家的发展也具有不利的影响。这些见解应该对有关和平与安全的国际辩论有所启迪。

消除国际恐怖主义对发展造成的威胁，对于所有国家，不论大国小国，都涉及民族利益。安提瓜和巴布达继续发挥作用，遵守联合国各项反恐决议，包括根据安全理事会第 1540 (2004) 号、1373 (2001) 号等决议承担的义务。

此外，2005 年我国进一步主动履行国家立法要求，由国会通过《全国反恐怖主义法》。

同国际恐怖主义作斗争不应依靠践踏宗教和文化多样化以及个人权利和自由。文化和宗教上不容异己和坚持偏见，扼杀多样化，只会使酿成恐怖主义的因素长存。

今年早些时候，安提瓜和巴布达同加勒比共同体（加共体）其他国家一道举行活动，纪念废除跨大西洋贩卖奴隶 200 周年。加共体还带头倡议在联合国开展这一周年纪念。这项活动应当继续保留在联合国议程上。我国政府为参与加共体成员国在联合国倡议国际社会承认这一周年纪念，感到骄傲。

这种国际承认具有重要意义，因为它提供了推进争取正义斗争的机会。尽管有各项现代条约和国际规

约并承认贩卖奴隶是危害人类罪，但是这项罪行仍然没有得到惩处，各实体仍然没有因为他们参与和不正当获利而承担责任。对这一问题保持国际关注，使各国和世界有机会在修复 500 年奴隶制和殖民统治造成的破坏方面取得进展，以敦促过去从这项罪行牟取不当利益的国家承担责任，以消除延续至今的影响。

为奴隶后裔伸张正义的斗争或许进展缓慢，但是我们决不能放弃。作为一个主权国家共同体，安提瓜和巴布达以及加共体其他成员国认为，国际社会必需为这项危害人类罪负责。现在必须把赔偿问题提上联合国议事日程。

我们促请联合国系统和会员国继续特别重视两性平等和提高妇女地位问题。促进两性平等和提高妇女地位可带来两方面好处：一方面促进民主和另一方面促进发展。我国政府已经把从政治上和经济上提高妇女地位列为最优先事项。安提瓜和巴布达众议院议长是女性。我国参议院议长和国会记官书也由女性担任。本届政府有幸有第一位民选国会女议员参加，她目前担任美洲妇女委员会主席。

我们并没有就此止步。按照《廉政法》规定，我国廉政委员会主席由妇女担任。今年早些时候根据总理建议任命的安提瓜和巴布达总督是女性。《安提瓜和巴布达宪法》设立的监察专员也是一位女士。同样由《安提瓜和巴布达宪法》设立的公务员制度委员会主席也是女士。

我们继续强调加强妇女参与政治决策进程。在这方面，我们得到联合国各种两性实体规范框架的帮助。我们将继续努力，在政治、经济和社会领域进一步提高两性平等。我们鼓励所有会员国都这样做。

我们加勒比地区国家在同艾滋病病毒/艾滋病病例增加现象作斗争的同时，我们人民的生存还面临另一个严重威胁。非传染性慢性疾病已经成为加勒比地区的一个严重问题。最近，加共体各国领导人在特立尼达和多巴哥举行一次有关非传染性慢性疾病问题的历史性首脑会议，同意充分支持旨在强化区域卫生机

构的倡议和机制，拟签署一份全面的宣言，其中强调一项关于这一关键健康问题的行动计划。我们坚信，本地区的健康是本地区的财富，这突出了健康对发展的重要性。

因此，联合国必需通过它的各种机关和机构，支持我们地区制订预防和控制心脏病、中风、糖尿病、高血压、肥胖症和癌症等疾病战略的倡议，解决造成这些疾病的危险因素，如饮食不卫生、缺少体力活动、吸烟和酗酒，以及加强保健服务。我们现在必须同心协力减轻非传染性疾病对我们地区公民带来的痛苦与负担。在美洲，我们地区受这方面问题的影响最严重。

我们寻求联合国及国际伙伴合作，共同拟订检查和管理慢性疾病及其危险因素的措​​施，争取到 2012 年做到非传染性疾病患者 80% 得到优质医疗，并按照区域和国际指导方针获得预防教育。

最后让我象我开始那样，以再次提及《联合国宪章》结束发言。62 年前联合国成立时，国际体系没有现在这样复杂，殖民主义仍然是主要问题。人类仍然受第二次世界大战的影响，步履蹒跚。那不是最好的时期。

我认为，今天对地球上大多数人来说，仍然不是最好的时期。现在，对积极改变和提高全球居民生活起主要催化作用的是联合国及其会员国领导人。我希望，通过分享各国集体智慧，并利用这一来源，大会第六十二届会议能给世界各国人民带来真正有意义和持久的得益。

我同样相信，我们有关气候变化问题的讨论能够带来解决办法，确保我们的地球及其人民得到保护。

**主席（以英语发言）：**我代表大会感谢安提瓜和巴布达总理兼外交部长刚才的讲话。

**安提瓜和巴布达总理兼外交部长温斯顿·鲍德温·斯潘塞先生在陪同下走下讲台。**

## 黑山共和国总理热利科·什图拉诺维奇先生的讲话

**主席**（以英语发言）：大会现在将听取黑山共和国总理的讲话。

**黑山共和国总理热利科·什图拉诺维奇先生在陪同下走上讲台。**

**主席先生**（以英语发言）：我非常高兴地欢迎黑山共和国总理热利科·什图拉诺维奇先生，并请他向大会讲话。

**什图拉诺维奇先生**（以黑山语发言；英文本由代表团提供）：主席先生，首先让我同大家一起祝贺你当选大会第六十二届会议主席。我们相信，你的领导定将有助于促进贵国和我们整个地区，以及本届大会的成功。

让我也衷心祝贺秘书长潘基文先生。秘书长可以指望联合国最新成员国黑山的充分支持。我要特别感谢哈亚·拉希德·阿勒哈利法女士成功主持了大会第六十一届会议。

现在是时候了，所有国家、特别是较小的发展中国家都认识到在这变化着的世界里，多边主义是我们互动的最佳形式。多边主义提供一个做民主、发展和文化选择的框架；这些选择要能最有效地应对今后的重大挑战，包括保卫和平与安全，气候变化，发展进程，反对恐怖主义和捍卫人权。

黑山牢记多边组织、特别是联合国具有重要价值，时刻准备积极参与将这些原则变成现实。作为一个实施重大结构、经济和社会改革的社会，我们理解并支持本组织主持下的改革进程。另外，作为一个会员国，我们清楚我们有义务尊重国际法律秩序，并为巩固国际社会的和平与民主做出贡献。

睦邻关系和区域合作，作为欧洲和欧洲-大西洋一体化进程不可分割的部分，是黑山对外政策的基础。我们坚定地相信，黑山和西巴尔干在欧洲显然是有前途的。在这一背景下，我们支持我们所有邻国制定和实行欧洲标准和价值观的努力。

10月中旬，我们将与欧洲联盟签署一项稳定和结盟协定，从而在黑山与欧盟之间第一次建立起契约关系。这将结束本阶段我们走向欧洲的集中活动，使我们能进入我们欧洲关系中一个更高级的新阶段。正是在这样的背景下，我们考虑最近加入伙伴关系促进和平的倡议。我们对欧洲和欧洲-大西洋一体化的承诺在我们恢复独立以来通过的所有战略文件中都得到了重申。

许多发展进程正在黑山发生：扩大市场经济，所有制结构的转变以及公有部门、司法体制和安全结构的改革。作为我们现阶段政治活动中心的体制改革和发展方案，是以欧洲和欧洲-大西洋一体化的原则为指导的；这些原则是稳定与繁荣的保证。我们正以完全负责任的精神创造一种环境，确保法治、平等以及尊重人权、少数群体的权利和宗教的权利。这样做我们也可促进区域的稳定。

虽然我们是一个小国，但我们随时准备尽我们最大的能力，为使我们这一区域能够继续沿着互相信任、高度稳定和顺利合作的道路前进，创造条件，作出贡献。

通过实现独立，黑山主导了它以平等伙伴的身份融入国际关系体系并负起维护这一地区和平、安全与稳定的责任，同时建设一个开放和民主的公民社会。

在这方面，我们认为，已经开始的关于科索沃未来地位的直接谈判会取得成果。黑山坚决支持这一国际社会已付出巨大努力的谈判进程，相信这会导致持久的解决办法，从长远角度看将有助于加强和维护区域稳定。

黑山特别敏感地注意到第六十二届大会的主题：我们对气候变化的应对措施。正如秘书长在其本组织工作报告（A/62/1）第8段所指出的那样，“气候变化和我们对此采取的行动，将决定我们自己和我们时代的特性，并最终决定我们留给世界的遗产”。这里，世界作为地球村、一个不可分割的整体，这个概念也许最为明显。没有共同的方法，就不会有正确的应对

措施。谁都无权对此挑战无动于衷，无论从个人角度还是从全球意义上讲，都是如此。

气候变化可能有许多负面影响。气候变化影响我们这样的国家，可能包括亚得里亚海海平面升高，气温升高，以及对森林和其他生态系统及生物多样性遭破坏。在这方面，黑山正努力与全球趋势保持一致，努力确保更好的生活条件和对人更有利的环境，为我们也为后代。我们正为此目的开展许多活动和项目，包括履行我们国际义务的努力。我们已经批准了《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》，而且我们已经开始编写关于执行《京都议定书》的第一份报告。我们最近还制定了国家可持续发展战略，并在建立一个公共机构网络来规划与气候变化挑战有关的活动。

铭记着我国自然资源以及我们保护资源的责任，黑山共和国国会 1991 年宣布黑山为生态国家。作为一个生态国家，黑山更有责任支持联合国在世界范围促进可持续发展的努力。通过扎实的努力，我们将继续加强黑山这个国家，保证其公民实现可持续发展。

因此我们欢迎联合国、特别是秘书长在这一领域的努力。我们为本届大会和最近气候变化高级别会议发出的信息而感到鼓舞。我们希望这些信息将为 12 月份巴厘会议的成功作出重要贡献；希望巴厘会议将提出更多建设性的建议和可持续的解决办法，特别是在 2012 年后的目标方面。

最近几个月来，我们看到联合国做出重大努力解决世界各地的热点问题。联合国仅在达尔富尔做出的贡献一再表明，本组织有能力适应今天的世界并发挥其适当的作用。

因此，我们相信，联合国有能力对其系统进行全面改革，应对其面临的越来越复杂的挑战。考虑到本组织对世界和平安全的重要性，各种形式的此类改革应该导致造就一个更强大、组织更完善、更有凝聚力和更有效的联合国。

我们认为，联合国主要机构之间的协调是至关重要的。从 2005 年世界首脑会议以来，我们已经看到此领域有一些进展。

联合国改革的另一重要方面是大会的改革，因为大会依然是联合国首要的决策机构。这方面和其他方面的工作必须加强，并且要更注重结果。

经济及社会理事会以及特别是安全理事会的改革也应如此。应该确保我们所属的东欧国家集团在该重要机构的公平代表席位。

对黑山这样的小国来说，与联合国开展有效合作至关重要。因此，我们特别希望成为这种合作的发起者和促进者，无论是通过“联合国一体化”倡议还是通过类似模式，都是如此。我们承诺与联合国合作还表现为开展项目，建设联合国第一座生态大楼，作为联合国在黑山所有活动的协调中心。

作为发展中国家，黑山期待着发展筹资问题高级别对话以及多哈回合谈判圆满结束。我们希望这将进而推动综合处理经济、财政和社会问题，从而实现全面进步与发展。当今世界在这方面面临诸多挑战。黑山愿为全球发展伙伴关系作出贡献。

因此，黑山将继续开展有利于全面落实千年发展目标的活动，因为我们深信我们这样做将有助于提高生活质量和加强总体稳定。

为了维护各国正当的安全利益，我们必须团结起来坚决打击继续给世界造成威胁的恐怖主义。联合国全球反恐战略及其行动计划具有重要意义，它要求达成一项打击国际恐怖主义的全面公约。

黑山将继续表明其毫不含糊地完全致力于同前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）合作，恪守并履行自己的国际义务。我们将继续与前南问题国际法庭开展具体的合作，不仅是有助于法治，而且也有助于执行该法庭的完成战略。

我们将继续在作为现代民主基石的《世界人权宣言》所阐述的原则基础上制定政策和努力实现我们的



发展。因此，我们认为联合国是实现进步、更公正的未来以及平等国家共同体的最重要论坛。

我国以多族裔和多宗教和谐为豪。这是我们珍视的价值观之一；正是这种价值观使黑山在区域和更广泛的国际环境下与众不同。由于我们的传统和文化，黑山是巴尔干、地中海和欧洲悠久历史潮流的一部分。我们位于不同文明和宗教的汇合地，它们相互交织，相互影响。我们希望不仅同我们的邻国而且同那些和我们一样拥有这些地理、文化和价值观优势的的所有其它国家共同努力，来维护和加强这一遗产。

这个世界组织是唯一真正的全球论坛，因为它体现了其会员国按照原则和价值观团结一致多样性和特征；而这些原则和价值观历经 62 年仍是日新月异的世界的指路明灯。我们大家必须走这条道路，同时做好变革的准备。

**主席（以英语发言）：**我愿代表大会感谢黑山共和国总理刚才的讲话。

**黑山共和国总理热利科·什图拉诺维奇先生在陪同下走下讲台。**

**斐济共和国总理兼武装力量司令约塞伊亚·白尼马拉马准将的讲话**

**主席（以英语发言）：**大会现在将听取斐济共和国总理兼武装力量司令的讲话。

**斐济共和国总理兼武装力量司令约塞伊亚·白尼马拉马准将在陪同下走上讲台。**

**主席（以英语发言）：**我非常高兴地欢迎斐济共和国总理兼武装力量司令约塞伊亚·白尼马拉马准将阁下，并请他向大会发表讲话。

**白尼马拉马准将（斐济）（以英语发言）：**主席先生，我代表斐济人民向你和大会致以我们的热情问候：Ni sa bula 和 Namaste。主席先生，我们还愿祝贺你当选大会第六十二届会议主席。

我还愿感谢潘基文秘书长出席会议。我们谨向他致以最热烈的祝贺，因为这是他作为秘书长首次出席大会全体会议。我们感激地注意到他在就职后的短时期里采取了多项增进联合国工作势头的倡议。斐济尤其赞赏他的包容性政策，以及他对小岛屿国家脆弱局势和特殊需要的关注。

首先，斐济希望重申，它坚定地致力于实现千年发展目标，开展有利于环境的可持续发展活动，以及处理气候变化挑战。鉴于大会已广泛辩论这些问题，我愿借此机会谈谈斐济特别关切的其它问题。

联合国领导的维持和平行动闻名全球，已成为本多边机构在世界战乱和易发生冲突地区的人道形象。就斐济而言，它仍愿意承担促进国际和平的重担。在这方面，我们已向非洲联盟-联合国苏丹混合维和行动提供服务。同样，斐济致力于我们的集体决心，扩大联合国在伊拉克的存在。如有需要，我们愿为此作出更多贡献。

今天，维和需求继续增加。因此，需要进行制度改革，充分因应不断变化的世界冲突。我愿重申，斐济支持所有改革的努力，包括秘书长最近关于改革维持和平行动部的倡议。与此同时，我敦促秘书处继续抵制将联合国维和行动政治化，维护其神圣的独立性，使之成为一个自愿者可以主动、自由提供服务，而没有双边交往和干涉的论坛。

主席先生，我现在请你和大会允许我谈谈斐济作为独立主权国家现阶段所处的局势，特别是现状和需要。斐济的总体局势还是一切照旧。它需要国际社会的理解和支持，才能前进，重新获得尊严和它作为国际大家庭负责任的一员所应有的地位。我今天站在大会面前，知道很多成员可能将我视为推翻了民选政府的军方领导人。我并不因此而怀恨他们，因为这的确是事实。我要对大会说，尽管去年 12 月推翻了当时的政府，但那是在极不情愿的情况下采取的行动。我不是政治家，也不想当政治家。我当然不是什么外交家，我不习惯在这样的论坛上讲话。因此，如我讲话内容或方式有什么地方不符合大会礼仪，请见谅。

到去年 12 月军方介入时，斐济的总体施政状况倒退到了灾难性的地步。国际社会需要充分理解斐济局势当地的特殊背景。斐济 1970 年 10 月 10 日取得独立时，继承了一套体制基础设施，它们本来是有可能进一步发展和加强而让民主扎根的。那时候，差不多 40 年前，斐济的未来看起来充满希望和潜力。例如，从人均收入方面来说，斐济当时与马来西亚和泰国同属一个等级。我们斐济人民是带着自豪和尊严看待我们国家的，而且感到世界本应如此。实现独立后十多年来，斐济的确在经济发展、教育、减贫以及普遍提高人民的生活水平方面继续取得稳步进展。

但是，1970 年，斐济作为一个年轻国家，是在很不稳定的基础上起步的。当时以种族为基础的宪法将族群作了严格划分。在斐济推行的“民主”具有分裂、对抗、闭关自守和以种族为基础的政治特点。历史遗留的族群和国家两级领导造成了国家的支离破碎。当时不允许斐济人民享有共同的民族身份。在两大族群中，土著斐济人害怕遭到印度裔斐济人的统治和被他们剥夺权利，希望他们作为土著民族的地位受到保护。印度裔斐济人则感到，在自己国家，即出生地国斐济，被当作二等公民疏远和边缘化。

1987 年 5 月 14 日和 9 月 25 日在斐济历史上是两个灾难性的日子，对斐济军队而言也是如此。当年的军事政变是在族裔民族主义和种族主义优越论的驱动下发动的。应对 1987 年的政变和相关行动负责的那些政治、族群和军事领导人使斐济社会基本结构严重瓦解并给许多斐济公民的生活造成了混乱和苦难；他们的集体良知受到了严重谴责。

2000 年 5 月，斐济又经历了一场重大挫折。一群族裔民族机会主义者在少数迷失方向的斐济军人支持下，推翻了当权政府。我作为斐济共和国军队的指挥官，当时既未支持或也不宽恕这场政变。我利用军队的结构和文化组织进行了干预，恢复了秩序与安全。

2000 年 5 月，政变分子和军队之间的对峙一触即发，如果不予解决，可能会发生更多的流血，造成更

大的混乱。我作为军事指挥官，自 2000 年政变发生之后，在把执行权交还给文职人员这方面起到了关键作用。这是以满足能够推动斐济前进的一些重要前提条件为基础的。

斐济总统阁下任命了一个以莱塞尼亚·恩加拉塞为看守总理的过渡政府。该过渡政府的任务是为 2001 年 9 月重新举行选举铺平道路。其他基本前提是，对包括叛乱军人在内的所有 2000 年 5 月政变发动者进行起诉，并对由于种族原因而导致的 2000 年政变予以公开谴责。

不幸的是，斐济从 2000 年 5 月的动乱边缘中恢复过来的日子并不长久。在随后的几年里，斐济的总体施政情况急剧恶化，其中尤为突出的是监狱服务和刑事司法制度的政治化特点。另外，主要执政机构的执政能力大幅削弱，腐败程度普遍加重，经济及财政管理水平严重下降，法律和秩序状况急剧恶化，国家的种族分裂加深。被定罪的政变分子过早地获释出狱，有些政变分子及其同情者被任命为政府高级部长和官员。另外还有一系列造成严重分歧并且显然是种族歧视的立法法案。

2001 年和 2006 年大选都不可信。选票被严重操纵，执政政府利用国家资源来收买支持。到 2006 年下半年，斐济的整体局势已经急剧恶化，大规模腐败和无政府状态、信心严重受损以及经济濒临崩溃使这种情况更加严重。此外，在 2006 年下半年，斐济军队还不得不特别注意对国家主权的某些外来威胁。

根据我国现行宪法，斐济军队负责保卫国家安全，保护斐济人民的福利。在这种情况下，由我指挥的军队不可能眼看这种令人无法接受的局势发生而不予置理。

历史见证了我实际上是如何应对这一局势的。将近四年来，我一直在努力对国家民选领导人进行建设性动员，力图使他们改变行动方针，因为其目前的行动方针正在把国家引向毁灭的深渊。但我与前任政府进行建设性接触的长期努力毫无结果。相反，与执政

党“团结的斐济党”有关的一位著名的高级长官煽动了军内叛乱，不仅想推翻我，还想除掉我。

2006年12月，在我的领导下，斐济军队极不情愿地罢免了前任政府。

许多人都对这一决定提出了批评。对此，我说：“斐济”有一个叛变文化，有着为了少数人的利益，为了民族主义、种族主义和贪婪而发动平民叛变或军事叛变的历史。为了铲除这种叛变文化，努力实现民主和法制，必须一劳永逸地废除助长种族优越论及促进经济和社会精英利益的各种政策。种族主义、精英主义和蔑视法律都是不民主的行为。它们滋生仇恨，并造成暴力、贫穷和道德沦丧。我们在第二次世界大战爆发前的几年里就看到了这些行为。我们看到了种族灭绝、集中营和帝国主义的猖獗，而这些反过来又导致了联合国的成立。

在罢免前任政府后的一个月里，斐济共和国总统恢复了宪法赋予他的权力。2007年1月5日，总统任命了一个过渡政府，负责治理斐济，直至正式选举产生新政府。除我之外，过渡政府的组成人员都是非军事人员。总统的任务授权提供了一个由我担任总理的过渡政府管理国家事务的框架。我们决心采取必要措施，尽快举行自由、公平的选举。过渡政府正在与斐济所在的太平洋岛屿论坛的其他成员国和包括欧洲联盟在内的广大国际社会就这一事宜密切协调。

在维护现行宪法、调查被控的侵犯人权行为、保持司法部门的独立以及使斐济重返议会民主的筹备工作等有关的许多领域都取得了稳定进步。

斐济局势不仅复杂，而且其问题也根深蒂固，又是结构性的。没有迅速或轻而易举的解决办法。我国目前正处在非常重要的十字路口；现有局势可能会更加恶化和不稳定。必须防止任何这种更大的灾难或内乱发生。

因此我们寻求与国际社会以及我们所有的双边和多边发展伙伴进行建设性的对话和接触，敦促他们与我们一道努力，帮助我们解决将斐济推向前进的根

本问题。在制定一个真正民主、负责、包容、公平和不分种族并将斐济各族群团结为一个民族的政治和施政框架方面，斐济需要国际社会的支持。这实际上是斐济面临的更大和最重要的挑战。

我们决心至少在四个层面应对这些挑战：第一，恢复稳定、法律、秩序和信任；第二，加强各种有利于善政的体制，包括透明度、问责制及独立有效运作的司法体制；第三，进行重大的经济体制改革，以促进私营部门领导的可持续增长；第四，在宪法和施政框架内进行自由公平的大选，其中，该框架将确保议会民主不仅得以恢复，而且能在斐济持续发展。

为实现各项目标，临时政府准备发起一项重大的全国性倡议，即《变革与进步的人民宪章》。通过该倡议，斐济各阶层的广大人民将通过磋商和参与，充分参加制订行动和措施综合议程，以此作为斐济解决自身问题的方式。

至于将来，斐济将着眼于在选举改革领域做出必要的法律变革，以确保投票站的真正平等。目前，所有公民都有权为两名候选人投票：一是任何种族的国家席位，另一个是基于部族的席位。反过来，这种办法会把我们的种族分离开来。

虽然斐济以选举政府的形式在独立时实行了民主，但是，研究人员和分析人员表示，斐济人的民主心理属酋长制。从本质上讲，这意味着在选举时，生活在农村和乡村地区的斐济人受文化影响，会投票支持其酋长、省议会及其牧师为它们选定的候选人。因此，我不禁要问，那些要求斐济立即回归民主的国家是否真的知道，从法律和文化上讲，我们的制度是多么的扭曲和不公平。

这种状况必须改变。不管候选人的种族或宗教情况，每个人都应当获得只为一名候选人投票的权利。这将向斐济人民发出信号：斐济领导人已不再宽容种族分裂和以种族为基础的政治。所有的男子和妇女拥有平等的尊严和权利。建设更美好的斐济国家委员会

将着眼于这方面的选举改革；该委员会旨在牢固树立建立联合国时所依据的原则。

这个国家级项目产生的《人民宪章》草案将提供政治和施政框架，在各种机构有效支持和发挥职能的条件下，把斐济发展成一个真正民主、进步的国家。

《人民宪章》提案的草案已在国内广泛分发，以征求意见和建议。此外，我还亲自就人民宪章倡议致函斐济双边和多边发展伙伴的领导人，包括联合国秘书长。

我很高兴向大家通报，总体而言，该倡议在斐济国内受到了大力支持，特别是得到了我国德高望重的民间社会和社区领袖的支持。《人民宪章》一旦制定并获得通过，就将提供战略框架或根本基础；预计临时政府和继任民选政府都将在该框架内运作。

在当前没有民选政府的情况下，存在着合法性和授权的问题。为此，临时政府愿意考虑把《人民宪章》草案交由全民投票，以获得人民的授权，进行根本性变革，包括在必要且适当的情况下，修订《斐济宪法》。

斐济需要获得其双边和多边发展伙伴的财政和技术支持，以有效实现支持《人民宪章》倡议的愿望。最重要的是，我们寻求国际社会的理解，以帮助我们本着已被国际社会接受的善政规则精神并可在斐济发挥作用的可持续民主，重建自己的国家。

我们必须感谢那些在我们需要帮助时站在斐济这边、支持斐济的国家政府。斐济由衷地感激你们的理解和善意，斐济深受感动。

国际社会的一些国家，包括太平洋地区离我们最近的邻国，都认为对斐济强制实行一些惩罚措施是正确的。当然，我们知道那些大国是在保护它们在该地区的经济和政治利益。不过，斐济也是在保护我们的民主，加强我们的民主体制。那些大国正在破坏我们做出的两项尝试，即在扎实的根基上重建国家；并给我们的国家机构任命优秀、诚实的人，而无论其种族和宗教如何。当前各项制裁措施针对的是临时政府任命的每一个人。

这是那些国家做出的最恶劣的伪善行径，因为它们显然是在破坏我们为促进和实践善政而做出的努力。这些被描述为聪明制裁的行动，如旅行禁令，削弱了我们为复兴、恢复和改革而做出的斗争。

善政要求有高效的、发挥职能的机制。1987年政变以来，斐济有技术、受过教育的人才严重外流。优秀人力资源转移的主要受益者是澳大利亚和新西兰，我们所寻求的理解和支持也主要来自这些邻国。在过去几年里，我们的能力和体制已被严重侵蚀。有鉴于此，我们迫切需要获得帮助，而不是吃闭门羹。

我最后重申，斐济会致力于联合国的工作，并致力于人权、法治和民主施政方面的各项联合国公约。斐济不会就任何义务寻求无理豁免。我们所想要的，只是你们对斐济各种特殊情况和复杂局势的深入理解。我们希望你们会与我国携手努力，帮助我们重建和发展斐济。

最后，我谨借此机会，邀请秘书长在其任职期间，访问斐济，访问太平洋区域。

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会，感谢斐济共和国总理兼武装力量司令刚才的讲话。

**斐济共和国总理兼武装力量司令约塞伊亚·白尼马拉马先生在陪同下走下讲台。**

**圣卢西亚总理兼财政、外交、内政及国家安全部部长史蒂芬森·金先生的讲话**

**主席（以英语发言）：**大会现在听取圣卢西亚总理兼财政、外交、内政及国家安全部部长的讲话。

**圣卢西亚总理兼财政、外交、内政及国家安全部部长史蒂芬森·金先生在陪同下走上讲台。**

**主席（以英语发言）：**我非常荣幸地欢迎圣卢西亚总理兼财政、外交、内政及国家安全部部长史蒂芬森·金先生阁下，并请他向大会讲话。

**金先生（圣卢西亚）：**此时此刻，我很高兴能和联合国大家庭的其他成员一起，祝贺主席先生当选大

会第六十二届会议主席。我们祝你各方面工作取得圆满成功，并向你保证，我们会全力配合。此外，我们还希望对前任主席哈亚·拉希德·阿勒哈利法阁下勤勉地带领大会第六十一届会议开展工作表示赞赏。

同样，我们会继续支持秘书长潘基文的各项努力。我们相信，他将继续全力以赴地领导联合国，于世界各个角落捍卫和促进本组织的各项崇高原则和价值观。

讲话之初，先报告大家一个不幸的消息。我怀着万分悲痛的心情，向联合国通报，本应按照万能之主的意愿，在今天向大会发表讲话的约翰·乔治·梅尔文·康普顿先生，我们的第一任和最近一任总理，已于9月18日上星期二在圣卢西亚下葬。他曾带领圣卢西亚走向独立，随后又带领圣卢西亚走进联合国。其病逝是我国和该区域的重大损失，不过，我们仍将努力抓住每次机会，继续履行其未尽事业，帮助那些需要援助的事业，打击那些需加以抵制的不公正，以示我们继续缅怀他。我下面要说的反映了他对于大会以及整个联合国组织的想法和期望。

我们注意到，从时间上讲，我们在实现千年发展目标的征途上已经走了很长一段路，而且迄今已经在某些方面取得了一定的成就。然而，另一个事实是，迄今在区域和国际一级取得进展的情况参差不齐。尽管各方在2000年和2005年作出了承诺，但数以百万计的人依然生活在赤贫状态中。令人沮丧的是，如果我们要实现千年发展目标，并确保如此众多的人的生存条件发生实际改变，还有大量的工作有待完成。

明智的做法是，我们应开始进行认真反思和评估，包括如实地评估我们的成绩和失败，以便进行必要的自我重新定位，确保在预计的2015年之前实现千年发展目标中所设定的各项崇高目标。

在我的国内，圣卢西亚在过去几年里已经朝着实现千年发展目标的方向迈出了重大步伐。我们打算继续沿着通往这一目标的道路稳步前进。我国不但实现

了全民初级教育，而且还实施了为年轻公民普遍提供免费中等教育的方案。

圣卢西亚在卫生部门取得的进步也是很明显的。在过去25年间，我国在包括预期寿命、免疫率以及婴儿死亡率在内的大多数卫生相关指标上取得了重大进步，而传染病和生活方式相关疾病则有了显著减少。全民免费保健方案目前正处于早期实施阶段。

过去几年来，圣卢西亚也一直在努力降低非传染病的发病率。艾滋病毒/艾滋病问题对于圣卢西亚和加勒比区域其他国家来说，依然是一个重大挑战。对于抗击这一疾病，圣卢西亚也给予了认真关注。解决这一问题的努力正在进行，采取的方法主要是教育，包括消除与这一疾病相关的污名，实施早期检测和治疗方案以及提供免费或有补贴的抗逆转录病毒药物。

作为一个小岛屿发展中国家，圣卢西亚认为通过区域和国际合作来完成这一艰巨任务是有益的。因此，我们通过泛加勒比防治艾滋病毒/艾滋病伙伴关系，与大加勒比区域内的其他国家合作，共同对付这一流行病。这一区域机制包括加勒比共同体（加共体）的15个成员国以及大加勒比区域其他国家。虽然这一机制推动了我们以合作方式应对这一挑战，但是很明显，如果我们要在与这一疾病作斗争的过程中取得成功，加强和持续进行国际合作对我们的努力是至关重要的。在此方面，我们欢迎全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金与其他合作伙伴一道正在提供的援助，我们也期待该基金的持续支持。

我谨借此机会感谢我们一贯的朋友和捐助者，其中最突出的有联合王国、美国、加拿大、法国、欧洲联盟以及独联体等，多年来它们对我国及我们区域提供了许多资金和技术援助。我们也欢迎其他国家和机构所提供的捐助，它们表明了与我们开展合作以实现我们的发展目标的意愿。当然，我们始终愿意发展新的互利关系，与理解和欣赏我们所作努力和我们所持原则的各方开展合作。在此方面，我们特别注意到挪威宣布在10年间认捐10亿美元以资助实现妇幼支助方面的千年目标。

在南南合作方面，圣卢西亚将继续与其他发展中国家伙伴合作，寻求经济和社会发展。考虑到从与这些伙伴订立的合作方案中所获得的积极利益，我们继续相信，根据联合国开发计划署署长关于这一问题的报告，南南合作是实现有效发展的主要推动力量之一，需要将其纳入联合国系统内所有组织的发展合作活动。

因此，圣卢西亚欢迎联合国对于为加强和推动南南合作而进行的努力持续提供支持。我们相信，这种合作模式应当在与我们的发达国家伙伴及其他利益攸关方的协作中得到加强，因而应当补充而非取代南南合作。

圣卢西亚政府重申其对于区域主义理想和加深区域内一体化进程的承诺。圣卢西亚继续与东加勒比国家组织和更广泛的加勒比共同体（加共体）的姐妹国合作，以形成各种机制，包括东加勒比国家经济联盟及加勒比共同体单一市场和经济，加强提高人民生活质量的前景。因此，我们欢迎来自本机构以及先于我们走上区域主义道路的国家所提供的援助。

圣卢西亚高兴地注意到，海地仅仅一年多以前重新开始的民主治理进程，正继续得到国际社会所作慷慨努力的援助和支持。虽然我们希望通过授权联合国海地稳定特派团在该国驻扎更长的一段任务期，但我们接受安理会的决定，延长特派团的任务期限，使之能够继续致力确保海地的政治和社会稳定得到恢复和保持。

在任何情况下，我们都不应让海地搁浅在河的中流，因为那样造成的后果将是不堪设想的灾难。因此，我们继续呼吁有关方面持续提供所承诺的发展资源，以使海地政府和人民可继续有意义和可持续地处理他们本国所面临的众多挑战。

圣卢西亚高度重视贯彻落实在关于发展筹资问题的《蒙特雷共识》中采纳的国际发展议程。考虑到象圣卢西亚这样的发展中国家在目前这一日益全球化和不平等的国际经济中面临着众多挑战，发展筹资

问题依然是一个关键问题，关系到千年发展目标和国际商定发展目标能否实现。

圣卢西亚肯定，多年来发达国家伙伴在发展筹资问题上所作的重要承诺。我们也赞赏有关方面承诺大幅度提高官方发展援助水平，以实现发达国家将国内生产总值的 0.7% 用于提供官方发展援助这一目标。另外，我们高兴地看到，八国集团于 2005 年决定免除某些非洲国家的债务，并于近期决定将提供给非洲的发展援助增加一倍。

然而，尽管有这些承诺，2006 年的发展援助却有所下降，我们对此感到遗憾。此外，发展筹资仍然受到捐助方所强加条件的限制，不能满足和支持发展中国家本国确定的优先需要。鉴于发展筹资对于我们迈向 2015 年的征程的当前阶段至关重要，我们希望 2008 年多哈审查会议将认真处理这些关切。

圣卢西亚非常清楚国际社会日益相互依存这个特点，了解建立伙伴关系的重要性以及在多边框架内努力以迎接本世纪挑战的必要性。为此，我们欢迎继续寻找办法，调整联合国系统，以使其更好地完成《宪章》赋予它的职责。我们意识到改革联合国任务的繁重性，但我们仍然充满信心，相信会员国会拿出必需的政治意愿，使这一进程取得成效。

圣卢西亚继续强调社会与经济发展、基本人权、国家间相互尊重和友善的重要性，以及它们对于维护国际和平与安全的重要意义。为此我们感到关切的是，和平与安全仍然是安全理事会以及少数几个会员国的专属领地。圣卢西亚继续支持改革与扩大安全理事会，使它更具代表性。我们希望，这一改革将反映发展中国家在帮助解决当今世界所面临日益加剧和日益复杂挑战方面发挥的作用以及做出的贡献。

我们许多国家，甚至所有国家，都盛大、隆重、自豪地庆祝我们的主权，正因享有主权，我们在这个机构中占有一席之地。有关成为会员的所有规则和要求在我们这个崇高组织的《宪章》中已作了阐述。在本组织中，我们与我们合作伙伴之间的关系基于恪守

相互尊重和谅解的原则。因此，我们确认，作为一个拥有 2 300 多万人口的民主国家，中华民国——台湾——一直在遵循《联合国宪章》所载的原则，尽管它不是联合国的会员。通过向其它发展中国家提供经济和技术援助，帮助它们寻求发展和实现千年发展目标，台湾为全球发展做出了重大贡献。

我们认为，主权来自人民的意愿，来自自决权的行使或落实。因此，我们感到痛心的是，由正式选出的代表为表达的台湾人民的意愿，本组织继续不予理睬。因此，圣卢西亚期待着有一天台湾会与世界其它国家一道在本组织会堂中享有其一席之地。

对于小国来说，和平与安全对它们的可持续发展至关重要。因此，小武器向我们区域的扩散仍是一个尤其令人不安的问题，也是导致犯罪和不安全的一个主要因素。鉴于我们区域既不生产武器，也不生产弹药，这一情况尤其具有讽刺意味。因此，我们呼吁那些生产小武器和弹药的国家采取适当措施，减少其威胁到加勒比安全和稳定的非法出口。

圣卢西亚和其它小岛屿发展中国家继续对我们极易遭受气候变化恶劣影响的状况表示关切。小岛屿和低洼沿海地区日复一日受到海平面上升影响的威胁，其它国家则已在遭受由不断加剧的极地冰川融化及其导致大片陆块丧失造成的巨大影响。

对我们来说，气候变化问题与我们的发展直接相关。它威胁到我们社会、经济和政治安全的核心。它威胁到我们的生存。

大气层中温室气体的浓度已达到危险程度，这给我们带来的危险是众所周知的，也有大量文件可以证明。因此需要采取紧急而坚决的行动来扭转这一局面。

圣卢西亚欢迎目前为将气候变化问题放在联合国议程上更突出位置而作出的努力。我们赞扬近期八国集团最近承诺在《联合国气候变化框架公约》架构内积极努力以应对这一问题。我们坚持认为，这一重要问题应在适当论坛进行讨论，以免迷失真正的有关

发展的目标，这些目标正是像圣卢西亚这样的脆弱小岛屿发展中国家力求推动的。

圣卢西亚同小岛屿国家联盟其他成员一道，呼吁将海平面上升和气候变化问题作为紧急事项处理。我们将继续发挥我们的作用，制定适当的国家发展战略，并建立使我们能够减少和适应气候变化恶劣影响的机制。然而，我们强调，温室气体的最大排放国必须对全球环境，特别是一些脆弱国家所受破坏负责，因为它们的行为导致那些脆弱国家的可持续发展乃至自身生存日益受到威胁。

我们仍然感到关切的是，国际社会尚未履行其全面执行《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的责任和承诺。我们坚持要求将该《战略》紧急而恰当地纳入联合国机构和国际会议适当工作方案的主流之中。我们期待着，今年十二月在印度尼西亚巴厘召开缔约方会议第十三次会议。我们希望它将启动旨在认真处理气候变化对小岛屿发展中国家所造成灾难性影响的重要谈判。我们希望，这次缔约方会议应寻求在尽可能短的时期内做到以具有法律约束力的方式大幅度减少排放量，并且探索办法，以大幅度增加提供给发展中国家特别是小岛屿发展中国家的资源，尤其是帮助它们适应气候变化造成的影响。

原则上说，经济与贸易政策的改革为发展中小国家带来了很大希望，但同时国际社会必须明白，在贸易安排上采取“一刀切”的做法是不合适和不现实的，不会推进公平的全球经济发展大业。在很多小国，这一做法导致经人民辛勤工作和牺牲取得的进展发生逆转。

这一状况在圣卢西亚以及东加勒比其他生产香蕉和蔗糖的小国最为明显。盲目运用不当的规则，给正面临实现千年发展目标挑战的人们带来了诸多痛苦。因此，圣卢西亚重申，它呼吁制订一系列具备足够灵活性的贸易规则，以兼顾小国的关切，帮助它们促进经济发展，为它们的人民提供机遇，进而帮助它们在既定的最后时限到来之前实现千年发展目标。

最后，展望未来，儿童是我们的未来，但贫穷对儿童的影响过大，严重地影响了他们取得成就的能力。除非我们都能维持上几代人取得的发展势头，否则不安全将成为我们的儿童——事实上是我们的社会——的未来的特征。

因此，圣卢西亚期待着，将于 12 月召开的专门讨论儿童问题特别会议成果后续行动的高级别全体会议，该会议将评估在执行《宣言》与《行动计划》（第 S-27/2 号决议附件）方面取得的进展。同时应铭记有几项有时限、可以量化的承诺本应已经实现。

我们圣卢西亚将继续在我们的儿童身上投入大量资源，而且我们希望国际社会将会帮助所有认为未来在于儿童的人，通过机会、安全、爱与和平为儿童提供一个实现发展的有利环境。

**主席（以英语发言）：**我谨代表大会感谢圣卢西亚总理刚才的讲话。

**圣卢西亚总理兼财政、外交、内政及国家安全部部长斯蒂芬森·金先生在陪同下走下讲台。**

**主席（以英语发言）：**大会现在将听取巴勒斯坦解放组织执行委员会主席、巴勒斯坦权力机构主席马哈茂德·阿巴斯先生阁下的讲话。现在我请他发言。

**阿巴斯先生（巴勒斯坦）（以阿拉伯语发言）：**主席先生，我高兴地祝贺你当选大会本届会议主席。我们十分希望你的一切努力将取得成功。我还高兴地向着担任大会第六十一届会议主席期间作出大量努力的哈亚·拉希德·阿勒哈利法女士阁下表示我们的赞赏与自豪。

我谨借此机会表示，我们充分相信联合国及其各专门机构在关于巴勒斯坦问题的历史责任方面的作用。它们将继续承担这些责任，直到这个问题得到全面解决。几十年来，这些机构不断重申巴勒斯坦人民的既有民族权利，并且为我们的人民提供了政治、经济以及人道主义领域的各种支助。在此，我们必须赞扬联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）以及其它机构在保障几代巴勒斯坦难民的未

来以及为他们提供所需基本服务方面正在开展的卓越工作。我们还感谢一些国家捍卫了巴勒斯坦人民的基本人权，并且在教育与文化等领域以及自巴勒斯坦权利机构建立以来在加强其作用方面提供了支持，此外也支持建立和加强我们的国家机构。

我还要感谢潘基文秘书长。他把巴勒斯坦问题作为重中之重，努力达成以巴冲突的解决办法，并且把此问题列为他最关切的事宜。此外，他还为寻求办法重启中东和平进程作出了富有创造性的贡献。

我们区域的对抗、战争与冲突以及它们给区域人民造成的悲剧性影响是对全球和平的主要威胁。它们要求全人类对此有所认识。它们要求国际社会迅速干预，从而果敢地、毫不拖延地解决这一局面。我们过去数年以及数十年的经验表明，拖延解决该地区主要冲突的政策、提供部分解决办法的政策以及旨在通过减少破坏而遏制冲突的政策只是使事态进一步复杂化，以至于今天出现了明显的内战或者区域战争的威胁。此外，这种环境助长了已不幸蔓延成为全球现象的恐怖主义。

然而，这一严峻的现实不应该掩盖希望仍然存在的事实。实际上，由于我们大多数人民的决心以及国际社会的支助，我们的人民能够克服占领军、极端主义与侵略以及那些企图在我们区域挑起战争、煽动恐怖主义的人使我们陷入的悲惨状况。

另一方面，中东有负责任的、积极的力量，它们代表着人民的认识并且有着为人民追寻自由、进步与民主的真实渴望。虽然这些力量在极度困难的情况下开展努力，但它们坚决致力于战胜当前的局面，从而为中东开创一个我们的人民将享有自由与平等的未来。

无疑，捍卫伊斯兰教——这一温和、倡导爱与兄弟情谊的宗教；这一充满人性的宗教是我们区域这些积极力量的责任。这些力量寻求抵制任何破坏这一真正的宗教或者以一种完全不符其教义的不公方式来描绘这种宗教的企图。伊斯兰教是一种反对杀戮、恐



怖主义以及刺杀行为的宽容的宗教。它是一种开明而非无知或者落后的宗教，一种向世界开放的宗教。它反对极端主义与狭隘观念。我们需要携手合作来维护我们共同的人类价值。

这些价值今天正在被侵犯、破坏和削弱。我们需要努力加强不同宗教间及文化间的理解，因为竭力制造不同宗教、文化以及文明之间的冲突是当今国际恐怖主义使用的最危险手段之一。

这就是为什么今天必须在不同文化、宗教和文明之间进行对话，尤其因为我们知道，两次世界大战都不是宗教或文化战争，而是因利益而驱动战争。这一现实只是总体情况的一部分。实际上，各方一再错失机会，不能认真处理我们地区的问题，以达成大胆、全面的解决方法，特别是解决巴勒斯坦问题的方法，这把我们人民推到了绝望和沮丧的悬崖边上，使他们很容易落入无知和狂热势力的魔爪。

我们今天目睹这一机会的开始，国际社会将要重新启动不仅获得以色列人和巴勒斯坦人的支持，而且也获得国际社会和全世界的支持的和平进程，难道不应当立即抓住这次机会？难道现在不应当开始认真谈判，彻底结束 1967 年以来以色列对阿拉伯和巴勒斯坦领土的占领，从而实现两国并存构想？难道现在不应当建立一个以东耶路撒冷为首都的巴勒斯坦国，解决难民问题并结束 60 年来的痛苦？难道现在不应当根据 1948 年大会第 194 (III) 号决议实现公平、商定的解决？难道现在不应当废除扩大定居点、以各种借口夺取巴勒斯坦人的土地、建造具有种族主义隔离性质的隔离墙、围困城镇和难民营并在其周围设置检查站的政策？难道现在不应当废除集体惩罚政策和剥夺在以色列监狱中受尽折磨的 11 300 多名巴勒斯坦人的自由的政策？其中一些人被关押了逾 25 年。

难道现在不应当让耶路撒冷成为各种信仰和宗教的和平之城？难道占领国以色列现在不应当停止可能改变该城的神圣性的任何工程，并停止驱逐其居民、侵犯伊斯兰教和基督教圣址的所有企图？难道以色列现在不应当停止每天的暗杀、驱逐、摧毁房屋和

侵占土地的做法？难道我们人民现在不应当在同世界所有其他国家的人民平等的基础上享受自由和独立，从而能够同包括以色列国在内的所有邻国一道建设一个和平的未来？

我希望，我明年不需要回到本讲台上提出同样的问题。

即将举行的和平会议要想取得成功，一点困难都没有，因为我们兄弟的阿拉伯国家已在《阿拉伯和平倡议》中表明，它们真正愿意实现公正、持久和全面的和平，区域中的所有国家将因此受益。一旦以色列结束对巴勒斯坦和其他阿拉伯领土的占领，一旦一个独立、主权的巴勒斯坦国在 1967 年边界以内建立，这些国家将同以色列建立正常关系。这就是为什么我们致力于那次拟议会议的实质内容，应当很快在有关各方的参与下举行这次会议。

请允许我相当坦率地指出，负责任的政治人物或领导人无一不知道该问题的解决完全取决于我们和我们的以色列邻居。只有根据大会众多决议以及布什总统敦促实现巴勒斯坦国同以色列国同时并存两国解决方法的倡议，才能实现这样的持久解决。它的基础还必须包括安全理事会第 1515 (2003) 号决议认可的路线图、《阿拉伯和平倡议》，以及 2000 年以来许多方面提出的各种谈判、项目和计划。

因此，我要对以色列政府讲几句话。我最近会晤了它的首脑。我们深入讨论了重要的问题，试图结束错失良机的循环，以便国际会议成为一个重大现实。我们能够共同接近这次会议的目标，带去明确、现实和详细的计划，以便解决所有最后地位问题，包括耶路撒冷、边界、难民、水、安全和其他关键问题。我在这里重申，我们人民完全准备加入一个真正的和平进程，它将导致就所有最后地位问题达成全面、充分的协定。

正如我们已经保证的那样，我们将对这样一项协定进行包括巴勒斯坦所有派系和团体的公民投票，以

便他们能够就任何会导致全面和战略性地捍卫和保障和平的决定，表达观点和意见。

我也重申，我们将继续处理加沙地带的反叛活动。我们将根据我们的基本法这样做，以便我们能够维护我国的民主。任何团体或派系以武力和武装反叛强加其意志和阴暗思想的企图，都将无法使我国民主脱轨。任何人如果认为，数十年来牺牲了烈士、囚徒和伤员以争取自由、独立和民主并建立一个自由和繁荣国家的我国人民，会去追随这样一个武装团体、封闭政权并接受封闭、落后社会，那将是大错特错。

过去有人企图把巴勒斯坦问题当作一张政治牌，以谋取区域利益，从而达到扩张目的或推行无视巴勒斯坦人民真正利益的特定思想或意识形态。但是，我们毕生为了民族事业、为了保护我们人民权利和利益并拒绝霸权和占领而奋斗的人，将不会允许这种悲剧重演。我们将不允许试图损害我们民族命运的人达到目的。

我来到这个讲台，是要转达长期遭受占领、流离失所、监禁和牺牲的精疲力尽人民的心声。但与此同时，他们是一个不乏尊严和信仰的民族，他们将建设自己的未来，尽管他们过去的苦难完全是那些阴谋伤害他们、损害他们权利的人造成的。

我来此是为了重申我们的不朽领袖亚西尔·阿拉法特说过的话，他相信，永不凋谢或枯萎的和平绿枝

永远也不会从他的手中掉落。我来此是为了表达每个巴勒斯坦人的痛苦和磨难，每个已失去亲人或其亲人受到伤害的人的痛苦，每个正在等待其兄弟、父亲、母亲和姐妹从狱中获释的人的痛苦，每个仍身陷伊拉克或叙利亚边境地区以及作为难民生活在其自己土地上的数百万巴勒斯坦人的痛苦。我来此是为了申明，先知以及曾行走在我们土地上的其他神圣使者的和平信息就像不断生长和开花的大树一样，仍然生机盎然。我来此是为了申明，和平的声音在我们国家仍然有力，高于其他声音。正是由于这些原因，我敦促我们大家携起手来，在通向和平的光辉道路上一起向前迈进，将一己私利和短期利益远远抛在后面。

最后，我要在联合国的这个讲台上同时向身在巴勒斯坦和国外的巴勒斯坦人说，一个重要的历史时机正在到来。因此，让我们团结起来，使这一机遇变为现实，使我们长期以来一直受苦受难的人民恢复他们的合法民族权利，实现他们所渴望并且应该享有的和平、稳定和繁荣。我们还希望每天处于苦难之中的其他人民，如我们兄弟般的伊拉克人民，以及应该在民主框架内生活于安全和稳定之中的那些人，如我们亲爱的朋友黎巴嫩人民，也都实现和平。让我们联合起来，共建一个稳定的世界——一个以尊重生命和自决权为基础的互助的世界。我感谢联合国各成员的支持。

下午 1 时 05 分散会